

# Manuale d'uso del Nokia 6021

---



IT 9237281

Edizione 1

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto RM-94 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio:

1999/5/CE.

È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet

[http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

**CE 168** Copyright © 2005 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on e Pop-Port sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2005. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

L'UTILIZZO (L'USO) DEL PRESENTE PRODOTTO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL È CONSENTITO UNICAMENTE NEI CASI DIRETTAMENTE COLLEGATI A: (A) DATI O INFORMAZIONI (i) GENERATI E OTTENUTI GRATUITAMENTE DA CONSUMATORI NON IMPEGNATI IN ATTIVITÀ DI VENDITA E (ii) SOLO AD USO PERSONALE; (B) AD ALTRI USI SPECIFICAMENTE E SEPARATAMENTE AUTORIZZATI DA MPEG LA, L.L.C.

USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE DIRECTLY RELATED TO (A) DATA OR INFORMATION (i) GENERATED BY AND OBTAINED WITHOUT CHARGE FROM A CONSUMER NOT THEREBY ENGAGED IN A BUSINESS ENTERPRISE, AND (ii) FOR PERSONAL USE ONLY; AND (B) OTHER USES SPECIFICALLY AND SEPARATELY LICENSED BY MPEG LA, L.L.C.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso. In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato. Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento. La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

#### Controlli sull'esportazione

In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.  
IT 9237281/Edizione 1

# Indice

---

<b>INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....</b>	<b>12</b>
<b>Informazioni generali.....</b>	<b>14</b>
Informazioni sul dispositivo.....	14
Panoramica sulle funzioni del telefono cellulare.....	14
Memoria dinamica.....	15
Software Nokia PC Suite.....	16
Codici di accesso.....	16
Codice di protezione (da 5 a 10 cifre).....	16
Codici PIN e PIN2 (da 4 a 8 cifre), PIN modulo e PIN firma.....	17
Codici PUK e PUK2 (8 cifre).....	17
Password per il blocco delle chiamate (4 cifre).....	17
Codice pagamenti (da 4 a 10 cifre).....	17
Servizi di rete.....	18
Servizio relativo alle impostazioni di configurazione.....	19
Download di contenuto e applicazioni.....	20
Supporto di Nokia sul Web.....	20
<b>1. Operazioni preliminari.....</b>	<b>21</b>
Inserimento della carta SIM e della batteria.....	21
Carica della batteria.....	23
Accensione e spegnimento del telefono cellulare.....	24
Normale posizione di funzionamento.....	25
Installazione del laccetto da polso.....	25
<b>2. Informazioni sul telefono cellulare.....</b>	<b>26</b>
Tasti e connettori.....	26

Modalità di attesa .....	28
Sfondo .....	29
Screensaver .....	29
Risparmio energetico .....	30
Indicatori principali .....	30
Blocco della tastiera (Blocca tastiera).....	32
<b>3. Funzioni di chiamata.....</b>	<b>33</b>
Come effettuare una chiamata .....	33
Chiamate rapide .....	34
Come rispondere o rifiutare una chiamata in entrata.....	34
Avviso di chiamata .....	34
Opzioni disponibili durante una chiamata .....	35
Scrittura del testo .....	35
Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo .....	36
Uso del metodo di scrittura intuitivo .....	36
Scrittura di parole composte.....	37
Uso del metodo di scrittura tradizionale.....	37
Suggerimenti per la scrittura del testo.....	38
<b>4. Uso dei menu .....</b>	<b>40</b>
Accesso alle funzioni dei menu .....	40
Elenco delle funzioni di menu.....	41
<b>5. Funzioni di menu.....</b>	<b>51</b>
Messaggi .....	51
Messaggi di testo (SMS) .....	52
Scrittura e invio di messaggi.....	52
Opzioni relative all'invio di un messaggio.....	53
Letture e risposta a un messaggio di testo o a un messaggio e-mail SMS.....	53

Cartelle Ricevuti e Messaggi inviati.....	54
Modelli.....	55
Cartella Messaggi salvati e Proprie cartelle.....	55
Messaggi multimediali (MMS).....	56
Scrittura e invio di un messaggio multimediale.....	57
Lettura e risposta a un messaggio multimediale.....	59
Cartelle Ricevuti, In uscita, Messaggi salvati e Messaggi inviati.....	60
Memoria dei messaggi multimediali piena.....	60
Messaggi flash.....	60
Scrittura di un messaggio flash.....	60
Ricezione di un messaggio flash.....	61
Messaggi istantanei (Chat).....	61
Accesso al menu Chat.....	63
Connessione e disconnessione dal servizio di chat.....	63
Avvio di una conversazione in chat.....	64
Come accettare o rifiutare un invito.....	65
Lettura di un messaggio istantaneo.....	65
Partecipazione ad una conversazione.....	66
Modifica delle impostazioni personali.....	66
Contatti per il servizio di chat.....	67
Come bloccare e sbloccare i messaggi.....	67
Gruppi.....	67
Impostazioni del servizio di chat.....	68
Applicazione E-mail.....	69
Scrittura e invio di messaggi e-mail.....	70
Download di messaggi e-mail dal proprio account e-mail.....	70
Lettura e risposta a un messaggio e-mail.....	71
Cartella Ricevuti e Altre cartelle (Bozze, Archivio, In uscita e Messaggi inviati).....	71

Eliminazione di messaggi e-mail .....	71
Messaggi vocali .....	72
Messaggi info .....	72
Comandi servizi .....	72
Eliminazione di tutti i messaggi da una cartella .....	73
Impostazioni messaggi .....	73
Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS .....	73
Impostazioni dei messaggi multimediali .....	74
Impostazioni dell'applicazione E-mail .....	75
Impostazioni comuni .....	77
Contatore messaggi.....	77
Registro chiamate .....	77
Elenchi chiamate.....	78
Contatori e timer relativi a chiamate, dati e messaggi.....	79
Informazioni sul posizionamento .....	79
Rubrica.....	80
Selezione delle impostazioni della rubrica .....	80
Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici (Aggiungi scheda).....	81
Memorizzazione di più numeri o elementi per nominativo.....	81
Aggiunta di un'immagine a un nominativo o a un numero della rubrica .....	83
Ricerca di nominativi .....	83
Modifica o eliminazione dei dettagli.....	84
My presence.....	85
Nomi sottoscritti .....	88
Aggiunta di nomi sottoscritti .....	88
Visualizzazione dei nomi sottoscritti.....	88
Annullamento della sottoscrizione di un nominativo .....	90
Copia tra rubriche .....	90
Invio e ricezione di biglietti da visita .....	91

Chiamate rapide .....	91
Chiamata a riconoscimento vocale.....	92
Aggiunta e gestione dei nomi vocali .....	92
Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale.....	93
Numeri servizi .....	94
Propri numeri.....	94
Gruppi di chiamanti.....	94
Impostazioni.....	95
Modi d'uso.....	95
Temi.....	96
Impostazioni toni .....	96
Collegamenti personali.....	97
Tasto di selezione destro .....	97
Opzioni Preferiti .....	97
Comandi vocali.....	98
Impostazioni display.....	99
Impostazioni di data e ora.....	100
Impostazioni chiamate.....	100
Impostazioni telefono.....	101
Connettività.....	103
Tecnologia senza fili Bluetooth .....	103
Impostazione di una connessione con tecnologia Bluetooth.....	104
Connessione senza fili Bluetooth.....	104
Impostazioni Bluetooth .....	105
Infrarossi .....	105
(E)GPRS.....	106
Connessione (E)GPRS.....	107
Impostazioni modem (E)GPRS.....	108
Impostazioni accessori .....	109

Impostazioni di configurazione.....	110
Impostazioni di protezione.....	111
Ripristino delle impostazioni iniziali .....	112
Menu dell'operatore .....	112
Galleria .....	113
Multimedia .....	115
Registratore vocale.....	115
Registrazione .....	115
Elenco delle registrazioni .....	116
Push-to-talk (PTT).....	116
Menu Push-to-talk .....	117
Connessione e disconnessione dal servizio PTT .....	118
Richieste di richiamata.....	118
Come effettuare e rispondere a una chiamata PTT .....	120
Aggiunta di nominativi per le chiamate uno a uno .....	122
Creazione e impostazione di gruppi .....	123
Impostazioni del servizio PTT.....	125
Organizer.....	127
Sveglia .....	127
Quando viene raggiunto l'orario della sveglia.....	127
Agenda .....	128
Creazione di una nota di agenda .....	128
Quando il telefono cellulare emette il tono di avviso per una nota .....	129
Impegni .....	129
Note .....	130
Pagamenti .....	130
Accesso al menu Pagamenti.....	131
Salvataggio dei dati delle carte / schede.....	132
Note personali .....	132

Creazione di un profilo pagamenti.....	133
Impostazioni dell'applicazione Pagamenti.....	133
Linee guida per l'esecuzione dei pagamenti mediante l'applicazione Pagamenti.....	134
Sincronizzazione.....	135
Sincronizzazione dal telefono cellulare .....	135
Impostazioni per avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare.....	136
Sincronizzazione da un PC compatibile.....	137
Applicazioni.....	137
Giochi e applicazioni.....	137
Avvio di un gioco o di un'applicazione.....	137
Download di giochi e applicazioni.....	138
Impostazioni dei giochi.....	139
Stato della memoria per i giochi e le applicazioni .....	139
Calcolatrice.....	139
Conteggio alla rovescia.....	140
Cronometro.....	141
Web .....	142
Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi .....	143
Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio .....	143
Connessione a un servizio .....	144
Come spostarsi tra le pagine di un servizio.....	144
Uso dei tasti del telefono cellulare durante la consultazione delle pagine.....	145
Opzioni disponibili durante la navigazione.....	145
Chiamate dirette.....	146
Disconnessione da un servizio.....	146
Impostazioni di visualizzazione del browser .....	146
Cookie.....	147
Preferiti .....	148
Ricezione di un sito preferito.....	148

Download .....	149
Info ricevute .....	149
Impostazioni info ricevute .....	150
Memoria cache .....	150
Protezione del browser .....	151
Modulo di protezione .....	151
Certificati .....	152
Firma digitale .....	153
Servizi SIM .....	154
<b>6. Connettività PC.....</b>	<b>155</b>
Nokia PC Suite .....	155
(E)GPRS, HSCSD e CSD .....	157
Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati .....	157
<b>7. Informazioni sulla batteria .....</b>	<b>159</b>
Caricamento e scaricamento .....	159
Linee guida per l'autenticazione della batteria .....	160
<b>PRECAUZIONI E MANUTENZIONE.....</b>	<b>163</b>
<b>ULTERIORI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA.....</b>	<b>165</b>

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

---

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Leggere la versione integrale del manuale d'uso per ulteriori informazioni.



## ACCENSIONE IN AMBIENTI SICURI

Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



## SICUREZZA STRADALE

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve essere la priorità assoluta durante la guida.



## INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



## SPEGNERE ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Rispettare tutte le restrizioni. Spegner il telefono in prossimità di apparecchiature mediche.



## SPEGNERE IN AEREO

Rispettare tutte le restrizioni. I dispositivi senza fili e digitali possono causare interferenze con la strumentazione dell'aereo.



## SPEGNERE DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono cellulare nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.



#### SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Rispettare tutte le restrizioni. Non usare il telefono cellulare in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.



#### USARE IN MODO APPROPRIATO

Usare il telefono cellulare solo nella sua posizione normale, così come descritta nella documentazione relativa al prodotto. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



#### PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.



#### ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



#### IMPERMEABILITÀ

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



#### BACKUP

Ricordarsi di effettuare il backup o di tenere una copia scritta di tutti i dati importanti memorizzati sul telefono.



#### COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la relativa guida d'uso per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.



#### CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso e operativo. Premere  tante volte quante necessario per azzerare il display e tornare allo schermo di avvio. Digitare il numero di emergenza, quindi premere . Indicare il luogo in cui si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

# Informazioni generali

---

## ■ Informazioni sul dispositivo

Il dispositivo senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulle reti EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni sulle reti.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui (legittimi del prossimo).



**Avvertenza:** Per usare tutte le funzioni di questo dispositivo, ad eccezione della sveglia, il dispositivo deve essere acceso. Non accendere il dispositivo senza fili quando l'uso può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore. Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

## ■ Panoramica sulle funzioni del telefono cellulare

Il telefono cellulare Nokia 6021 offre molte funzioni utili quotidianamente, quali l'agenda, l'orologio e la sveglia. Il telefono cellulare supporta:

- Messaggistica multimediale, vedere [Messaggi multimediali \(MMS\)](#) a pagina 57.
- Chat, vedere [Messaggi istantanei \(Chat\)](#) a pagina 62.
- Tecnologia Bluetooth, vedere [Tecnologia senza fili Bluetooth](#), pagina 104.
- Audio polifonico (MIDI), ottenuto grazie a una serie di strumenti riprodotti contemporaneamente. Il telefono cellulare supporta il formato MIDI polifonico scalabile (SP-MIDI).
- E-mail, vedere [Applicazione E-mail](#) a pagina 70.
- *Avvisi acustici* per controllare lo stato della batteria e lo stato della rete mediante segnali acustici, vedere [Comandi vocali](#) a pagina 99.
- Rubrica con funzione My presence, vedere [My presence](#) a pagina 86.
- EDGE (Enhanced Data rates for GSM Evolution), vedere [\(E\)GPRS](#) a pagina 107.
- Push-to-talk, vedere [Push-to-talk \(PTT\)](#) a pagina 117.
- Tecnologia Java 2 Micro Edition, J2ME™, vedere [Applicazioni](#) a pagina 138.
- Browser XHTML, vedere [Web](#) a pagina 143.

## Memoria dinamica

La memoria dinamica viene utilizzata dalle seguenti funzioni del dispositivo: rubrica, messaggi di testo, chat, messaggi e-mail SMS, nomi vocali, agenda e note. L'uso di una o più di queste funzioni potrebbe ridurre la quantità di memoria disponibile per le altre funzioni che utilizzano la memoria dinamica. Ad esempio, il salvataggio di molti messaggi e-mail SMS potrebbe comportare l'uso di tutto lo

spazio disponibile nella memoria dinamica. Sul proprio dispositivo potrebbe apparire un messaggio secondo cui la memoria è piena quando si tenta di utilizzare una funzione della memoria dinamica. In questo caso, cancellare alcuni dati o alcune voci memorizzati nelle funzioni che utilizzano la memoria dinamica prima di proseguire. È possibile che ad alcune funzioni, quali rubrica, messaggi di testo, chat e messaggi e-mail SMS, venga appositamente assegnata una certa quantità di memoria oltre a quella condivisa con le altre funzioni.

## ■ Software Nokia PC Suite

Con il software Nokia PC Suite è possibile, ad esempio, gestire toni di chiamata e sfondi. Nokia PC Suite è disponibile presso il sito Web di Nokia all'indirizzo [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## ■ Codici di accesso

### Codice di protezione (da 5 a 10 cifre)

Il codice di protezione consente di proteggere il telefono cellulare da un utilizzo non autorizzato. Il codice preimpostato è 12345. Modificare il codice e mantenerlo segreto in un luogo sicuro lontano dal telefono cellulare. Per modificare il codice e impostare il telefono cellulare in modo che lo richieda, vedere [Impostazioni di protezione](#) a pagina 112.

Se viene digitato per cinque volte consecutive un codice di protezione errato, il telefono cellulare ignora ulteriori immissioni del codice. Attendere 5 minuti, quindi digitare di nuovo il codice.

## Codici PIN e PIN2 (da 4 a 8 cifre), PIN modulo e PIN firma

- Il codice PIN (Personal Identification Number), fornito con la carta SIM, consente di proteggere la carta SIM stessa da un uso non autorizzato. Vedere [Impostazioni di protezione](#) a pagina 112.
- Il codice PIN2 potrebbe essere fornito con la carta SIM ed è necessario per accedere a funzioni quali i contatori delle chiamate.
- Il PIN modulo è necessario per accedere alle informazioni contenute nel modulo protezione della carta SIM. Vedere [Modulo di protezione](#) a pagina 152.
- Il PIN firma è necessario per la firma digitale. Vedere [Firma digitale](#) a pagina 154.

## Codici PUK e PUK2 (8 cifre)

Il codice PUK (Personal Unblocking Key) è necessario per modificare un codice PIN bloccato. Il codice PUK2 è necessario per modificare un codice PIN2 bloccato.

## Password per il blocco delle chiamate (4 cifre)

La password per il blocco delle chiamate è necessaria per l'uso del [Servizio blocco chiamate](#). Vedere [Impostazioni di protezione](#) a pagina 112.

## Codice pagamenti (da 4 a 10 cifre)

Per accedere ai servizi della funzione Pagamenti, occorre disporre del relativo codice. Per ulteriori informazioni, vedere [Pagamenti](#) a pagina 131.



**Nota:** se i codici o le password non vengono forniti con la carta SIM, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

## ■ Servizi di rete

Per usare il telefono è necessario richiedere il servizio al relativo operatore. Molte delle funzioni offerte dal dispositivo dipendono dalle funzioni supportate dalla rete cellulare. Questi Servizi di rete potrebbero non essere disponibili su tutte le reti o potrebbe essere necessario concordare servizi speciali con il proprio operatore prima di poter utilizzare i Servizi di rete. È probabile che l'operatore debba fornire istruzioni aggiuntive sull'uso dei servizi e spiegare quali sono i costi aggiuntivi che vengono addebitati al cliente. Alcune reti potrebbero avere limitazioni che incidono sulle modalità d'uso dei Servizi di rete. Ad esempio, alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e / o i caratteri di una lingua.

L'operatore potrebbe aver richiesto la disabilitazione o la non attivazione di alcune funzioni sul dispositivo dell'utente. In questo caso, tali funzioni non appariranno sul menu del dispositivo. È possibile che il dispositivo sia stato specificamente configurato per il proprio operatore di rete. Tale configurazione potrebbe comportare cambiamenti nei nomi, nell'ordine e nelle icone dei menu. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Questo dispositivo supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) che funzionano sui protocolli TCP/IP. Alcune funzioni di questo dispositivo, quali quelle utilizzate con gli MMS, l'applicazione E-mail, il servizio di chat, il servizio My Presence, i giochi e le applicazioni Java e i servizi Internet, richiedono il supporto di rete per queste tecnologie.

## Servizio relativo alle impostazioni di configurazione

Per utilizzare alcuni dei servizi di rete, quali i servizi Internet, gli MMS, la chat, l'applicazione E-mail oppure la sincronizzazione, il telefono cellulare necessita delle impostazioni di configurazione corrette. È possibile ricevere le impostazioni direttamente come messaggio di configurazione, quindi salvarle nel telefono cellulare. È possibile ottenere dal fornitore di servizi un codice PIN necessario per salvare le impostazioni. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità delle impostazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete, al fornitore di servizi o al rivenditore Nokia autorizzato più vicino oppure accedere all'area di supporto del sito Web di Nokia all'indirizzo [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

Alla ricezione di un messaggio di configurazione, viene visualizzato *Impostazioni config. ricevute*. Per visualizzare le impostazioni ricevute, premere **Visual..**

- Per salvare le impostazioni ricevute, premere **Salva**. Se il telefono cellulare richiede di *Inserire PIN impostazioni*, digitare il codice PIN per le impostazioni, quindi premere **OK**. Configurare tali impostazioni come predefinite o non predefinite. Per informazioni sul codice PIN, rivolgersi al fornitore di servizi che fornisce le impostazioni.
- Per rifiutare le impostazioni ricevute, premere **Rifiuta**.

Per visualizzare e modificare le impostazioni, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.

## ■ Download di contenuto e applicazioni

È possibile scaricare nuovi contenuti (ad esempio immagini e videoclip) e applicazioni nel telefono cellulare (servizio di rete).

1. Selezionare la funzione di download, ad esempio nei menu *Raccolta* e *Galleria*.  
Per accedere alla funzione di download, consultare le descrizioni del relativo menu.

Viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti. Selezionare *Altri preferiti* per visualizzare i siti preferiti disponibili nel menu *Web*.

2. Selezionare il sito preferito o la pagina Web a cui si desidera accedere. Se la connessione non ha esito positivo, modificare le impostazioni di connessione del set attivo nel menu *Web*, quindi tentare di nuovo la connessione. Seguire le istruzioni fornite dal servizio.

Per informazioni sulla disponibilità dei vari servizi, sui prezzi e sulle tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e / o al fornitore di servizi.

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

## ■ Supporto di Nokia sul Web

Accedere all'indirizzo [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) o al sito Web locale di Nokia per la versione aggiornata del presente manuale, informazioni aggiuntive, download e servizi correlati al prodotto Nokia in uso.

# 1. Operazioni preliminari

---

## ■ Inserimento della carta SIM e della batteria

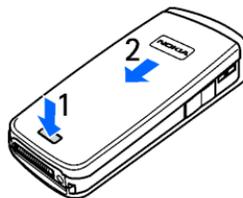
Tenere tutte le carte SIM fuori dalla portata dei bambini. Per la disponibilità e le informazioni sui servizi delle carte SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio il fornitore del servizio, l'operatore della rete o altri fornitori.



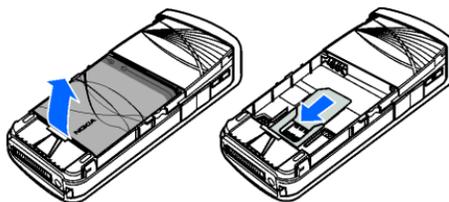
**Nota:** Prima di sostituire il cover, spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dal caricabatterie e da qualsiasi altro dispositivo. Durante la sostituzione del cover, non toccare i componenti elettrici. Conservare e usare sempre il dispositivo con il cover montato.

1. Per rimuovere il cover posteriore del telefono cellulare:

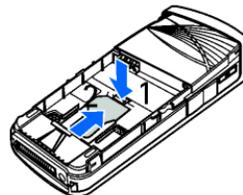
Premere il tasto di rilascio del cover posteriore (1) e fare scorrere quest'ultimo verso la parte inferiore del telefono (2). Una volta che il cover posteriore è stato rilasciato, rimuoverlo dal telefono cellulare.



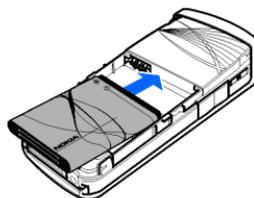
2. Rimuovere la batteria sollevandola come illustrato. Inserire la carta SIM nell'apposito fermo fino a che non scatta in posizione. Assicurarsi che la carta SIM sia inserita correttamente e che l'area di contatto dorata sulla carta sia rivolta verso il basso.



3. Per rimuovere la carta SIM, premere il relativo tasto di rilascio (1) e fare scorrere la carta SIM verso la parte superiore del telefono cellulare (2).



4. Posizionare la batteria con i contatti allineati ai contatti dorati del telefono cellulare. Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento.



5. Allineare il cover posteriore con la parte posteriore del telefono cellulare (1) lasciando uno spazio libero oltre l'estremità superiore del cover di circa 3 mm. Spingere il cover fino all'estremità superiore del telefono per bloccarlo (2).



## ■ Carica della batteria



**Avvertenza:** Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie e accessori approvati da Nokia per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso.

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-7 e ACP-12.

1. Collegare il cavo del caricabatterie alla presa presente nella parte inferiore del telefono cellulare.
2. Collegare il caricabatterie ad una presa a muro CA. Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che l'indicatore di carica venga visualizzato sul display o prima che sia possibile effettuare una chiamata.



Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie e di batteria utilizzati. Ad esempio, la carica di una batteria mediante il caricabatterie ACP-12 richiede circa 1 ora e 20 minuti con il telefono cellulare in modalità di attesa.

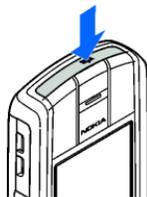
## ■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare



**Avvertenza:** Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento  come illustrato.

Se il telefono cellulare visualizza il messaggio *Inserire carta SIM* anche se la carta SIM è stata inserita correttamente oppure *Carta SIM non supportata*, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Il telefono cellulare non supporta carte SIM a 5 Volt, pertanto potrebbe essere necessario sostituire la carta.



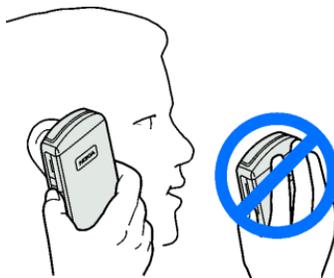
Se viene richiesto un codice PIN o di protezione, digitare il codice fornito con la carta SIM (visualizzato come \*\*\*\*) e premere **OK**.

Vedere inoltre [Codici di accesso](#) a pagina 16.

## ■ Normale posizione di funzionamento

Il dispositivo è dotato di un'antenna interna. Usare il dispositivo solo nella normale posizione di funzionamento come illustrato.

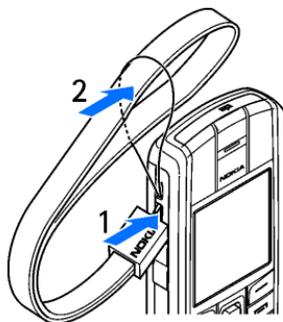
**Nota:** Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare l'antenna quando il dispositivo è acceso, se non è strettamente necessario. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e il dispositivo potrebbe funzionare a un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante il funzionamento del dispositivo consente di ottimizzare le prestazioni dell'antenna e la durata della batteria.



## ■ Installazione del laccetto da polso

Nell'angolo superiore sinistro del telefono cellulare, è presente un occhiello per il laccetto da polso.

Inserire il laccetto nell'occhiello come mostrato nell'illustrazione e annodarlo.



## 2. Informazioni sul telefono cellulare

---

### ■ Tasti e connettori

1. Tasto di accensione e spegnimento 
2. Altoparlante anteriore
3. Altoparlante vivavoce
4. Tasti del volume
5. Tasto Push-to-talk (PTT)

Consente di attivare la funzione Push-to-talk (se disponibile) o il registratore. Vedere [Push-to-talk \(PTT\)](#) a pagina 117 e [Registratore vocale](#) a pagina 116.

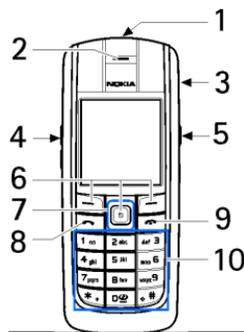
6. Tasti di selezione sinistro e destro  e , tasto di selezione centrale 

La funzione dei tasti dipende dal testo guida visualizzato nel display al di sopra dei tasti stessi. Vedere [Modalità di attesa](#) a pagina 29.

7. Tasto di navigazione a 5 direzioni 

Consente di scorrere nominativi, numeri telefonici, menu o impostazioni.

Il tasto di navigazione a 5 direzioni è inoltre utilizzato per spostare il cursore in alto e in basso, nonché a sinistra e a destra durante la scrittura di un testo, l'uso dell'agenda e di alcune applicazioni di gioco. Premendo il tasto di



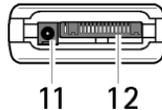
navigazione, è possibile eseguire le stesse funzioni disponibili mediante il tasto di selezione centrale. Premendo brevemente il tasto di navigazione, è invece possibile selezionare la funzione visualizzata sul display al di sopra del tasto di navigazione stesso.

In modalità di attesa, il tasto di navigazione consente di accedere rapidamente a varie funzioni. Premere il tasto di navigazione verso destra per accedere alla funzione Push-to-talk (se disponibile) o all'agenda, verso sinistra per iniziare a scrivere un messaggio di testo, verso l'alto e verso il basso per accedere alla rubrica.

8.  consente di effettuare e di rispondere a una chiamata. In modalità di attesa, consente di visualizzare gli ultimi numeri chiamati.
9.  consente di terminare una chiamata o di uscire da una funzione.
10.  -  consentono di immettere numeri e caratteri.  
\* + e  # vengono utilizzati per vari scopi nell'ambito di funzioni diverse.

11. Connettore del caricabatterie

12. Connettore Pop-Port™ utilizzato, ad esempio, per il collegamento dell'auricolare e del cavo per trasmissione dati.



13. Tasto PTT, che consente di effettuare una chiamata PTT (solo se disponibile) o di attivare il registratore.

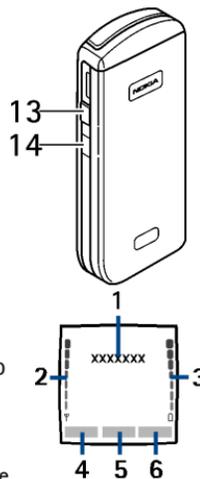
14. Porta a infrarossi (IR)

## ■ Modalità di attesa

Quando il telefono cellulare è pronto per essere utilizzato e non è stato digitato alcun carattere, si trova in modalità di attesa.

1. Viene visualizzato il nome della rete o il logo dell'operatore.
2. Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente.
3. Indica il livello di carica della batteria.
4. In modalità di attesa, il tasto di selezione sinistro consente di accedere ai **Prefer.**

Premere **Prefer.** per visualizzare le funzioni incluse nell'elenco dei collegamenti personali. Selezionare una funzione per attivarla. Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Seleziona opzioni "Preferiti"** per visualizzare l'elenco delle funzioni disponibili che è possibile aggiungere. Scorrere fino alla funzione desiderata e premere **Selez.** per aggiungerla all'elenco dei collegamenti. Per rimuovere una funzione dall'elenco, premere **Deselez.** Selezionare **Organizza opzioni "Preferiti"** per modificare l'ordine delle funzioni all'interno dell'elenco dei collegamenti personali. Selezionare la funzione desiderata e premere **Sposta**,



quindi selezionare il punto in cui si desidera spostare la funzione. Vedere inoltre [Opzioni Preferiti](#) a pagina 98.

5. Il tasto di selezione centrale in modalità di attesa consente di accedere al [Menu](#).
6. Il tasto di selezione destro in modalità di attesa corrisponde alla [Rubrica](#) e consente di accedere al menu [Rubrica](#) o ad un altro collegamento a una funzione selezionabile. Vedere [Collegamenti personali](#) a pagina 98. In alternativa, questo tasto può indicare il nome di un operatore di rete specifico e consentire l'accesso al sito Web di tale operatore.

## Sfondo

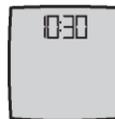
È possibile impostare il telefono cellulare in modo che, in modalità di attesa, sul display venga visualizzata un'immagine di sfondo. Vedere [Impostazioni display](#) a pagina 100.

## Screensaver

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che, in modalità di attesa, visualizzi uno screensaver. Vedere [Impostazioni display](#) a pagina 100.

## Risparmio energetico

Se per un determinato periodo di tempo non viene utilizzata alcuna funzione del telefono cellulare, sul display viene visualizzato un orologio digitale per motivi di risparmio energetico. Per disattivare lo screensaver, premere un tasto qualsiasi. Se non è stata impostata l'ora, verrà visualizzato 00:00.



## Indicatori principali



Sono stati ricevuti uno o più messaggi di testo, con disegno o multimediali. Vedere [Lettura e risposta a un messaggio di testo o a un messaggio e-mail SMS](#) a pagina 54 o [Lettura e risposta a un messaggio multimediale](#) a pagina 60.



Il telefono cellulare ha registrato una chiamata senza risposta. Vedere [Registro chiamate](#) a pagina 78.



Il telefono cellulare è connesso al servizio di chat e lo stato di disponibilità è rispettivamente online o offline. Vedere [Connessione e disconnessione dal servizio di chat](#) a pagina 64.



Sono stati ricevuti uno o più messaggi istantanei e si è connessi al servizio di chat. Vedere [Connessione e disconnessione dal servizio di chat](#) a pagina 64.

-  Indica che la tastiera del telefono cellulare è stata bloccata. Vedere [Blocco della tastiera \(Blocca tastiera\)](#) a pagina 33.
-  Il telefono cellulare non suona quando si riceve una chiamata o un messaggio di testo se *Segnale di chiamata* è impostato su *No suoneria* e *Tono di avviso messaggi* è impostato su *Nessuno*. Vedere [Impostazioni toni](#) a pagina 97.
-  La sveglia è stata impostata su *Si*. Vedere [Sveglia](#) a pagina 128.
-  Se è stata selezionata la modalità di connessione (E)GPRS *Sempre attiva* e il servizio (E)GPRS è disponibile, l'indicatore viene visualizzato nella parte superiore sinistra del display. Vedere [Connessione \(E\)GPRS](#) a pagina 108.
-  Una volta stabilita la connessione (E)GPRS, l'indicatore viene visualizzato nella parte superiore sinistra del display. Vedere [Connessione \(E\)GPRS](#) a pagina 108 e [Come spostarsi tra le pagine di un servizio](#) a pagina 145.
-  La connessione (E)GPRS viene momentaneamente sospesa, ad esempio, nel caso di una chiamata in entrata o in uscita durante la connessione remota (E)GPRS.
-  L'altoparlante vivavoce è stato attivato, vedere [Opzioni disponibili durante una chiamata](#) a pagina 36.
-  Le chiamate sono limitate a un gruppo chiuso di utenti. Vedere [Impostazioni di protezione](#) a pagina 112.



È stato collegato un auricolare, un kit vivavoce, un loopset o un music stand.



La connessione al servizio Push-to-talk (PTT) è attiva o sospesa.



Indicatore relativo alla connessione Bluetooth. Vedere [Tecnologia senza fili Bluetooth](#), pagina 104.

## ■ Blocco della tastiera (Blocca tastiera)

È possibile bloccare la tastiera per impedire la pressione accidentale dei tasti. Premere **Menu** o **Sblocca**, quindi \* + entro 1,5 secondi per bloccare o sbloccare la tastiera. Per rispondere a una chiamata se è stato attivato il blocco della tastiera, premere **☞**. Durante una chiamata, il telefono cellulare può essere utilizzato normalmente. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera si blocca automaticamente. Per ulteriori informazioni su *Blocco tastiera automatico*, vedere [Impostazioni telefono](#) a pagina 102.

Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

## 3. Funzioni di chiamata

---

### ■ Come effettuare una chiamata

1. Digitare il numero telefonico, incluso il prefisso teleselettivo. Se viene immesso un carattere errato, premere **Cancella** per cancellarlo.

Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte \* + per il prefisso internazionale (il carattere + sostituisce il codice di accesso internazionale), quindi inserire il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città senza lo 0 iniziale, se necessario, infine il numero telefonico.

2. Premere  per chiamare il numero.
3. Premere  per terminare la chiamata o annullare il tentativo di chiamata.

#### Chiamata tramite la rubrica

Per ricercare un nominativo o un numero telefonico memorizzato nella **Rubrica**, vedere [Ricerca di nominativi](#) a pagina 84. Premere  per chiamare il numero.

#### Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato

In modalità di attesa, premere una volta  per accedere all'elenco degli ultimi 20 numeri chiamati o che si è tentato di chiamare. Scorrere fino al numero o al nominativo desiderato, quindi premere  per chiamare il numero.

#### Come chiamare la propria segreteria telefonica

In modalità di attesa, tenere premuto **1**  oppure premere **1**  e .

Se viene richiesto il numero della segreteria telefonica, digitarlo, quindi premere **OK**. Vedere inoltre [Messaggi vocali](#) a pagina 73.

## Chiamate rapide

Assegnare un numero telefonico a uno dei tasti di selezione rapida da **2 abc** a **wxyz 9**, vedere [Chiamate rapide](#) a pagina 92. È possibile chiamare il numero in uno dei seguenti modi:

- Premere il tasto di selezione rapida desiderato, quindi premere .
- Se la funzione *Chiamate rapide* è attivata, tenere premuto un tasto di selezione rapida fino all'avvio della chiamata. Vedere [Impostazioni chiamate](#) a pagina 101.

## ■ Come rispondere o rifiutare una chiamata in entrata

Premere  per rispondere alla chiamata in entrata e  per terminarla.

Premere  per rifiutare una chiamata in entrata. Premendo **Muto**, viene disattivato solo il tono di chiamata. A questo punto, è possibile rispondere o rifiutare la chiamata.

## Avviso di chiamata

Durante una chiamata, premere  per rispondere alla chiamata in attesa. La prima chiamata viene messa in attesa. Premere  per terminare la chiamata attiva. Per attivare la funzione *Avviso di chiamata*, vedere [Impostazioni chiamate](#) a pagina 101.

## ■ Opzioni disponibili durante una chiamata

Molte delle opzioni che è possibile utilizzare durante una chiamata sono servizi di rete. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Premere **Opzioni** durante la chiamata per selezionare alcune delle opzioni riportate di seguito:

*Disattiva microf.* o *Attiva microfono*, *Rubrica*, *Menu*, *Registra*, *Blocca tastiera*, *Volume autom.* o *No volume autom.*, *Altoparlante* o *Telefono*, nonché i servizi di rete *Rispondi* e *Rifiuta*, *Trattieni* o *Rilascia*, *Nuova chiamata*, *Invia DTMF* (per inviare stringhe di toni), *Commuta* (per passare dalla chiamata attiva alla chiamata in attesa e viceversa), *Trasferisci* (per collegare una chiamata in attesa a una chiamata attiva e per scollegarsi), *Conferenza* (per tenere una chiamata in conferenza), *Chiamata privata* (per parlare privatamente durante una chiamata in conferenza), *Chiudi chiamata* e *Chiudi tutte*.



**Avvertenza:** Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

## ■ Scrittura del testo

Per scrivere il testo, è possibile utilizzare il metodo di scrittura tradizionale o quello intuitivo.

Durante la scrittura del testo, nella parte superiore sinistra del display il metodo intuitivo viene indicato da  e il metodo tradizionale da . Il tipo di carattere, maiuscolo o minuscolo, è indicato da ,  o . È possibile alternare tra maiuscole e minuscole premendo  #. Il modo di immissione dei

numeri viene indicato da **123** ed è possibile alternare tra lettere e numeri tenendo premuto **⇩ #**.

## Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo

Durante la scrittura del testo, premere **Opzioni** e selezionare **Dizionario**.

- Per attivare il metodo di scrittura intuitivo, selezionare una lingua dall'elenco delle opzioni del dizionario. Il metodo di scrittura intuitivo è disponibile solo per le lingue contenute nell'elenco.
- Per tornare al metodo di scrittura tradizionale, selezionare **Disattiva dizion..**

## Uso del metodo di scrittura intuitivo

È possibile digitare qualsiasi lettera tramite un'unica pressione del tasto. Il metodo di scrittura intuitivo si basa su un dizionario incorporato al quale è inoltre possibile aggiungere nuove parole.

1. Iniziare a scrivere la parola desiderata utilizzando i tasti da **2 abc** a **wxyz 9**.  
Premere ogni tasto un'unica volta per ogni lettera. La parola cambia dopo ogni pressione del tasto.

Esempio: per scrivere Nokia, premere **mno 6**, **mno 6**, **5 ikl**, **4 ghi** e **2 abc**.

Per ulteriori informazioni sulla scrittura del testo, vedere [Suggerimenti per la scrittura del testo](#) a pagina 39.

2. Al termine della composizione della parola e dopo averne verificato la correttezza, confermarla aggiungendo uno spazio mediante **OK** o premendo il tasto di navigazione verso l'alto, il basso, sinistra o destra. Premendo il tasto di navigazione, è inoltre possibile spostare il cursore.

Se la parola non è corretta, premere più volte \* +, oppure premere **Opzioni** e selezionare **Suggerimenti**. Una volta che la parola desiderata viene visualizzata, confermarla.

Se dopo la parola desiderata viene visualizzato il carattere ?, significa che questa non è presente nel dizionario. Per aggiungere la parola al dizionario, premere **Tradiz.**, digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **Salva**. Se il dizionario è completo, la nuova parola sostituisce la parola che è stata aggiunta per prima.

3. Scrivere la parola successiva.

### Scrittura di parole composte

Scrivere la prima metà della parola e premere il tasto di navigazione verso destra, quindi scrivere l'ultima parte della parola.

### Uso del metodo di scrittura tradizionale

Premere più volte un tasto numerico, da **2 abc** a **wxyz 9**, finché non viene visualizzato il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono riportati sulla tastiera. I caratteri disponibili dipendono dalla lingua selezionata nel menu **Lingua telefono**, vedere **Impostazioni telefono** a pagina **102**.

- Se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendere finché non viene visualizzato il cursore oppure premere il tasto di navigazione verso l'alto, il basso, sinistra o destra, quindi digitare la lettera.
- I segni di punteggiatura più comuni e i caratteri speciali sono disponibili in corrispondenza del tasto numerico \* +.

Per ulteriori informazioni sulla scrittura del testo, vedere [Suggerimenti per la scrittura del testo](#) a pagina 39.

## Suggerimenti per la scrittura del testo

Per la scrittura del testo, potrebbero inoltre essere disponibili le seguenti funzioni:

- Per inserire uno spazio, premere  .
- Spostare il cursore verso sinistra, destra, il basso o l'alto utilizzando il tasto di navigazione.
- Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.
- Per cancellare un carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Per cancellare i caratteri più rapidamente, tenere premuto **Cancella**. Per cancellare contemporaneamente tutti i caratteri durante la scrittura di un messaggio, premere **Opzioni** e selezionare **Cancella testo**.
- Per attivare o disattivare rapidamente il metodo di scrittura intuitivo durante l'immissione del testo, tenere premuto **Opzioni**.

- Per inserire una parola durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci parola*. Scrivere la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **Salva**. La parola viene automaticamente aggiunta al dizionario.
- Per inserire un carattere speciale nel metodo di scrittura tradizionale, premere \* +; nel metodo di scrittura intuitivo, tenere premuto \* + oppure premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci simbolo*. Selezionare il carattere desiderato e premere **Inserisci**.
- Per inserire uno smiley durante l'uso del metodo di scrittura tradizionale, premere due volte \* + oppure, durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo, tenere premuto \* +, quindi premere di nuovo \* + oppure premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci smiley*. Selezionare lo smiley desiderato e premere **Inserisci**.

Durante la scrittura di messaggi di testo, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci numero*. Digitare il numero telefonico oppure ricercarlo nella *Rubrica*, quindi premere **OK**.
- Per inserire un nominativo dalla *Rubrica*, premere **Opzioni** e selezionare *Inserisci nome*. Per inserire un numero telefonico o una nota di testo assegnata al nominativo, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza dettagli*.

## 4. Uso dei menu

---

Questo telefono cellulare offre una vasta gamma di funzioni che sono raggruppate all'interno di menu.

### ■ Accesso alle funzioni dei menu

1. Per accedere al menu, premere **Menu**.
2. Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere attraverso i menu e selezionare, ad esempio, *Impostazioni* premendo **Selez.**. Per modificare la visualizzazione del menu, vedere *Vista menu* in *Impostazioni display* a pagina 100.
3. Se nel menu sono presenti sottomenu, selezionare quello desiderato, ad esempio *Impostazioni chiamate*.
4. Se nel sottomenu selezionato sono presenti ulteriori sottomenu, ripetere il punto 3. Selezionare il sottomenu successivo, ad esempio *Risposta con ogni tasto*.
5. Selezionare l'impostazione desiderata.
6. Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per uscire dal menu.

## ■ Elenco delle funzioni di menu

- Messaggi
  - 1. Crea messaggio
    - 1. Messaggio testo
    - 2. Msg. multimediale
    - 3. Messaggio flash
  - 2. Ricevuti
  - 3. In uscita
  - 4. Messaggi inviati
  - 5. Messaggi salvati
    - 1. Messaggi di testo
    - 2. Msgg. multimediali
  - 6. Chat
    - 1. Accedi
    - 2. Convers. salvate
    - 3. Impostazioni conn.
  - 7. E-mail<sup>1</sup>
    - 1. Crea e-mail
    - 2. Recupera
    - 3. Disconnetti
    - 4. Ricevuti
    - 5. Altre cartelle
  - 8. Messaggi vocali
    - 1. Ascolta messaggi vocali



---

1. È possibile che questa funzione non sia disponibile in alcuni paesi.

- 2. Numero segreteria telefonica
  - 9. Messaggi info
    - 1. Servizio info
    - 2. Argomenti
    - 3. Lingua
    - 4. Argomenti info salvati su SIM
    - 5. Leggi<sup>1</sup>
  - 10. Comandi servizi
  - 11. Elimina messaggi
  - 12. Impost. messaggi
    - 1. Messaggi di testo
    - 2. Msgg. multimediali
    - 3. Messaggi e-mail
    - 4. Altre impostazioni
  - 13. Contatore msgg.
- 
- **Registro ch.**
    - 1. Chiamate senza risposta
    - 2. Chiamate ricevute
    - 3. Chiamate effettuate
    - 4. Elimina elenchi chiamate
      - 1. Tutte
      - 2. Senza risposta
      - 3. Ricevute



---

1. Questo menu viene visualizzato solo se vengono ricevuti messaggi info.

4. Effettuate
  5. Durata chiamate
    1. Durata ultima chiamata
    2. Durata chiamate ricevute
    3. Durata chiamate effettuate
    4. Durata totale chiamate
    5. Azzerà timer
  6. Contatore dati GPRS
    1. Dati inviati ultima sessione
    2. Dati ricevuti ultima sessione
    3. Tutti i dati inviati
    4. Tutti i dati ricevuti
    5. Azzerà contatori
  7. Timer connessioni GPRS
    1. Durata ultima sessione
    2. Durata di tutte le sessioni
    3. Azzerà timer
  8. Ricerca posizione
- **Rubrica**
    1. Cerca
    2. Aggiungi numero
    3. Elimina
    4. My presence
    5. Nomi sottoscritti
    6. Copia



- 7. Impostazioni
    - 1. Memoria in uso
    - 2. Visualizzazione rubrica
    - 3. Stato memoria
  - 8. Chiamate rapide
  - 9. Nomi vocali
  - 10. Numeri servizi<sup>1</sup>
  - 11. Propri numeri<sup>2</sup>
  - 12. Gruppi chiamanti<sup>2</sup>
- Menu dell'operatore<sup>3</sup>
  - Impostazioni
    - 1. Modi d'uso
      - 1. Normale
      - 2. Silenzioso
      - 3. Riunione
      - 4. All'aperto
      - 5. Stile 1
      - 6. Stile 2



- 
1. Visualizzato se supportato dalla carta SIM in uso. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
  2. Se non sono supportati numeri info, numeri di servizi o entrambi, il numero di questa voce di menu cambia di conseguenza.
  3. Se questo menu non è visualizzato, i numeri di menu successivi cambiano di conseguenza. Il nome dipende dall'operatore di rete.

- 2. Temi
  - 1. Seleziona tema
  - 2. Download temi
- 3. Impostazioni toni
  - 1. Segnale di chiamata
  - 2. Tono di chiamata
  - 3. Livello suoneria
  - 4. Vibrazione
  - 5. Tono di avviso messaggi
  - 6. Tono di avviso chat
  - 7. Toni di tastiera
  - 8. Toni di avviso
  - 9. Avviso per
  - 10. Impostazioni Push-to-talk
- 4. Collegamenti personali
  - 1. Tasto di selezione destro
  - 2. Seleziona opzioni "Preferiti"
  - 3. Organizza opzioni "Preferiti"
  - 4. Comandi vocali
- 5. Impostazioni display
  - 1. Sfondo
  - 2. Combinazioni di colori
  - 3. Vista menu
  - 4. Logo operatore
  - 5. Screen saver
- 6. Impostazioni di data e ora
  - 1. Orologio

- 2. Data
- 3. Aggiornamento autom. data e ora
- 7. Impostazioni chiamate
  - 1. Controllo automatico volume
  - 2. Deviazione chiamate
  - 3. Risposta con ogni tasto
  - 4. Richiamo automatico
  - 5. Chiamate rapide
  - 6. Avviso di chiamata
  - 7. Info sull'ultima chiamata
  - 8. Invio propri dati
  - 9. Linea per chiamate uscenti<sup>1</sup>
- 8. Impostazioni telefono
  - 1. Lingua telefono
  - 2. Stato memoria
  - 3. Blocco tastiera automatico
  - 4. Informazione microcella
  - 5. Messaggio iniziale
  - 6. Selezione operatore
  - 7. Conferma azioni servizi SIM
  - 8. Guida sensibile al contesto
  - 9. Tono di accensione
- 9. Connettività
  - 1. Bluetooth
  - 2. Infrarossi (IR)

---

1. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

- 3. GPRS
- 10. Impostazioni accessori<sup>1</sup>
  - 1. Auricolare
  - 2. Vivavoce
  - 3. Loopset
- 11. Impostazioni di configurazione
  - 1. Impostazioni di configur. predef.
  - 2. Attiva set predef. in ogni applicaz.
  - 3. Punto di accesso preferito
  - 4. Impostazioni config. personale
- 12. Impostazioni di protezione
  - 1. Richiesta codice PIN
  - 2. Servizio blocco chiamate
  - 3. Numeri consentiti
  - 4. Gruppo chiuso d'utenti
  - 5. Livello di protezione
  - 6. Codici di accesso
  - 7. Codice in uso
- 13. Ripristina impostazioni iniziali
- **Galleria**
  - 1. Registraz.
  - 2. Toni
  - 3. Temi



---

1. Questo menu viene visualizzato solo se il telefono cellulare è o è stato collegato a un accessorio compatibile.

4. Immagini

5. Foto

- **Multimedia**

- 1. Registrat. vocale



- **Push-to-talk<sup>1</sup>**

- 1. Attiva PTT

- 2. Richiamate

- 3. Elenco gruppi

- 4. Elenco contatti

- 5. Aggiungi gruppo

- 6. Impostazioni PTT

- 7. Imp. configuraz.

- 8. Web



- **Organizer**

- 1. Sveglia

- 1. Ora sveglia

- 2. Ripeti allarme

- 3. Tono allarme

- 2. Agenda

- 3. Impegni

- 4. Note



- 5. Pagamenti
- 6. Sincronizzazione

- **Applicazioni**



- 1. Giochi
  - 1. Seleziona gioco
  - 2. Download giochi
  - 3. Memoria
  - 4. Impostazioni app.
- 2. Raccolta
  - 1. Seleziona applicaz.
  - 2. Download applic.
  - 3. Memoria
- 3. Varie
  - 1. Calcolatrice
  - 2. Contegg. rovescia
  - 3. Cronometro

- **Web**



- 1. Nokia.com
- 2. Home
- 3. Preferiti
- 4. Link download
  - 1. Download toni
  - 2. Downl. immagini
  - 3. Download giochi

4. Download video
  5. Download temi
  6. Download applic.
  5. Ultimo URL Web
  6. Info ricevute
  7. Impostazioni
    1. Impostazioni di configurazione
    2. Impostazioni visualizzazione
    3. Impostazioni di protezione
    4. Impostazioni Info ricevute
  8. Vai a indirizzo
  9. Svuota cache
- Servizi SIM<sup>1</sup>



---

1. Visualizzato solo se supportato dalla carta SIM in uso. Il nome e i contenuti variano in base alla carta SIM utilizzata.

## 5. Funzioni di menu

---

### ■ Messaggi



I servizi relativi ai messaggi possono essere utilizzati solo se sono supportati dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi e se è stato sottoscritto l'abbonamento a tali servizi. È inoltre necessario configurare le impostazioni appropriate.

Per selezionare le dimensioni dei caratteri con cui si desidera visualizzare e scrivere i messaggi, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi, Impost. messaggi, Altre impostazioni e Dimensione carattere*.



**Nota:** Quando si invia un messaggio, il dispositivo potrebbe visualizzare *Messaggio inviato* per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro servizi messaggi programmato sul dispositivo. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete. Solo i dispositivi che dispongono della funzione relativa ai messaggi possono ricevere e visualizzare i messaggi. L'aspetto di un messaggio può variare a seconda del dispositivo ricevente.



**Importante:** Prestare particolare attenzione durante l'apertura dei messaggi. I messaggi potrebbero contenere virus o essere altrimenti dannosi per il proprio dispositivo o PC.

## Messaggi di testo (SMS)

Utilizzando il servizio SMS (Short Message Service), il telefono cellulare è in grado di inviare e ricevere messaggi concatenati composti da più messaggi di testo normali (servizio di rete). L'addebito dipende dal numero di messaggi normali necessari per la composizione di un messaggio di testo concatenato.

Prima di poter inviare un messaggio, è necessario salvare alcune impostazioni relative ai messaggi. Vedere [Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS](#) a pagina 74.

È inoltre possibile inviare e ricevere messaggi di testo che contengono disegni. Un messaggio con disegno può essere costituito da un messaggio concatenato.

La funzione relativa ai messaggi di testo utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

### Scrittura e invio di messaggi

Il dispositivo supporta l'invio di messaggi di testo con un numero di caratteri superiore al limite di un singolo messaggio. Se il messaggio è più lungo, verrà suddiviso e inviato in due o più messaggi in serie. È possibile che il fornitore di servizi addebiti costi aggiuntivi. I caratteri contenenti accenti o altri simboli e i caratteri di alcune lingue quali il cinese necessitano di maggiore spazio, limitando il numero di caratteri che è possibile inviare in un solo messaggio.

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Crea messaggio* e *Messaggio testo*.
2. Digitare un messaggio. Vedere [Scrittura del testo](#) a pagina 36. Per inserire modelli di testo o un disegno in un messaggio, vedere [Modelli](#) a pagina 56.

3. Per inviare il messaggio, premere **Invia** o .

I messaggi inviati vengono salvati nella cartella *Messaggi inviati* se l'opzione *Salva messaggi inviati* è impostata su *Sì*. Vedere [Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS](#) a pagina 74. I messaggi di testo sono indicati dal simbolo .

4. Digitare il numero telefonico del destinatario oppure cercarlo nella *Rubrica*. Premere **OK** per inviare il messaggio.

### Opzioni relative all'invio di un messaggio

Dopo avere scritto il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Opzioni di invio*. Mediante l'opzione *Invio multiplo*, è possibile inviare il messaggio a più destinatari e inviare un messaggio come messaggio e-mail SMS (servizio di rete), selezionare *Invia come e-mail*. Mediante l'opzione *Set d'invio*, è possibile utilizzare un set d'invio predefinito per inviare il messaggio. Per definire i set d'invio, vedere [Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS](#) a pagina 74.

### Lettura e risposta a un messaggio di testo o a un messaggio e-mail SMS

Dopo avere ricevuto un messaggio o un messaggio e-mail SMS, vengono visualizzati l'indicatore  e il numero di nuovi messaggi seguito da *messaggi ricevuti*.

Se l'icona  lampeggia, significa che la memoria dei messaggi è piena. Prima di poter ricevere nuovi messaggi, occorre eliminare alcuni dei messaggi meno recenti contenuti nella cartella *Ricevuti*.

1. Premere **Visual.** per visualizzare il nuovo messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un momento successivo.

Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. I messaggi di testo o e-mail SMS sono indicati dal simbolo .

2. Durante la lettura di un messaggio, premere **Opzioni** e selezionare un'opzione che consente, ad esempio, di eliminare, inoltrare o modificare un messaggio di testo o e-mail SMS, nonché di spostare in un'altra cartella o assegnare un nuovo nome al messaggio in fase di lettura. Selezionare **Copia in agenda** per copiare il testo iniziale del messaggio sull'agenda del telefono cellulare come promemoria per il giorno corrente. Selezionare **Dettagli msg.** per visualizzare, se disponibili, il nominativo e il numero telefonico del mittente, il centro messaggi utilizzato, nonché la data e l'ora di ricezione. Selezionare **Usa dettaglio** per estrarre i numeri, gli indirizzi e-mail e gli indirizzi dei siti Web dal messaggio corrente.

Durante la lettura di un messaggio con disegno, selezionare **Salva disegno** per salvare il disegno nella cartella **Modelli**.

3. Selezionare **Rispondi** e il tipo di messaggio per rispondere a un messaggio.  
Per rispondere a un messaggio e-mail SMS, confermare o modificare l'indirizzo e l'oggetto, quindi scrivere il messaggio di risposta.
4. Per inviare il messaggio al numero visualizzato, premere **Invia**, quindi **OK**.

### Cartelle Ricevuti e Messaggi inviati

Il telefono cellulare salva i messaggi di testo e multimediali in arrivo nella cartella **Ricevuti**. I messaggi di testo inviati vengono salvati nella cartella **Messaggi inviati**,

se l'apposita opzione è attivata, vedere [Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS](#) a pagina 74.

## Modelli

Nel telefono cellulare sono memorizzati modelli di testo, indicati da , nonché modelli con disegno, indicati da .

Per accedere all'elenco dei modelli, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi salvati*, *Messaggi di testo* e *Modelli*.

- Per inserire un modello di testo nel messaggio o nel messaggio e-mail SMS in fase di scrittura o a cui si sta rispondendo, premere **Opzioni**. Selezionare *Usa modello*, quindi il modello che si desidera inserire.
- Per inserire un'immagine nel messaggio di testo in fase di scrittura o a cui si sta rispondendo, premere **Opzioni**. Selezionare *Inserisci disegno*, quindi il disegno da visualizzare. Premere **Inserisci** per inserire il disegno nel messaggio. L'indicatore  presente nella parte superiore del messaggio indica che il disegno è stato allegato. Il numero di caratteri che è possibile inserire nel messaggio dipende dalle dimensioni del disegno.

Per visualizzare il testo e il disegno contemporaneamente prima di inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*.

## Cartella Messaggi salvati e Proprie cartelle

È possibile spostare alcuni dei messaggi nella cartella *Messaggi salvati* o aggiungere nuove cartelle per meglio organizzare i messaggi. Durante la lettura di un messaggio, premere **Opzioni**. Selezionare *Sposta*, scorrere fino alla cartella nella quale si desidera spostare il messaggio e premere **Selez.**

Per aggiungere o eliminare una cartella, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Messaggi salvati*, *Messaggi di testo* e *Proprie cartelle*. Per aggiungere una cartella se non ne è stata salvata alcuna, premere **Aggiungi**. Diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi cartella*. Per eliminare una cartella, scorrere fino alla cartella che si desidera eliminare, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina cartella*.

## Messaggi multimediali (MMS)

Un messaggio multimediale può contenere testo, audio e immagini o videoclip. Questo telefono cellulare supporta messaggi multimediali di dimensioni massime pari a 100 KB. Se il messaggio contiene un'immagine, il telefono cellulare ne riduce le dimensioni in modo da adattarla all'area del display. È possibile che le dimensioni dei messaggi MMS risultino limitate dalla rete cellulare. Se l'immagine inserita supera tale limite, è possibile che il dispositivo ne riduca le dimensioni in modo tale da poterla inviare in un MMS.

La funzione relativa ai messaggi multimediali utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

Se *Consenti ricezione messaggi multimed.* è impostato su *Si* o su *Con proprio oper.*, il proprio operatore o il fornitore di servizi potrebbe addebitare ciascun messaggio ricevuto. Generalmente, per impostazione predefinita, la ricezione dei messaggi multimediali è attivata. Vedere [Impostazioni dei messaggi multimediali](#) a pagina 75.

I messaggi multimediali supportano i seguenti formati:

- Immagine: JPEG, GIF, WBMP, BMP e PNG.

- Audio: toni di chiamata SP-MIDI (MIDI polifonico scalabile), audio AMR e toni di chiamata monofonici.
- Videoclip in formato 3gp con risoluzione SubQCIF e QCIF e audio AMR.

Il telefono cellulare non supporta necessariamente tutte le variazioni dei suddetti formati di file. Se viene ricevuto un messaggio contenente elementi non supportati, è possibile che questi ultimi vengano sostituiti dal nome del file e dal testo *Formato oggetto non supportato*.

Se è in corso una chiamata oppure in esecuzione un gioco o un'altra applicazione Java, non è possibile ricevere messaggi multimediali. Poiché in alcuni casi l'invio dei messaggi multimediali potrebbe non avere esito positivo, si consiglia di non affidarsi a tale tipo di strumento per comunicazioni di vitale importanza.

### Scrittura e invio di un messaggio multimediale

Per definire le impostazioni dei messaggi multimediali, vedere [Impostazioni dei messaggi multimediali](#) a pagina 75. Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio di messaggistica multimediale, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

È possibile che a causa della protezione del copyright, non sia possibile copiare, modificare, trasferire né inoltrare alcune immagini, toni di chiamata o altro contenuto.

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Crea messaggio* e *Msg multimediale*.
2. Digitare un messaggio. Vedere [Scrittura del testo](#) a pagina 36.

- Per inserire un file nel messaggio, premere **Opzioni**, selezionare *Inserisci*, quindi l'opzione desiderata dal menu Galleria oppure selezionare *Nota agenda* o *Bigl. visita*.  
Per spostare il testo nella parte superiore o inferiore del messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Testo in alto* o *Testo in basso*.
  - Il telefono cellulare supporta l'invio e la ricezione di messaggi multimediali contenenti più pagine (diapositive). Per inserire una diapositiva nel messaggio, premere **Opzioni**, selezionare *Inserisci*, quindi *Diapositiva*. Ogni diapositiva può contenere testo, un'immagine e una clip audio.  
Se nel messaggio sono contenute più diapositive, è possibile aprire quella desiderata premendo **Opzioni** e selezionando *Precedente*, *Successiva* o *Elenco diapositive*. Per impostare l'intervallo tra le diapositive, selezionare *Intervallo diapos.*
  - Potrebbero inoltre essere disponibili le seguenti opzioni: *Elimina* per eliminare un'immagine, una diapositiva o una clip audio dal messaggio, *Anteprima* o *Salva messaggio*. In *Altre opzioni*, potrebbero essere disponibili le seguenti opzioni: *Inserisci nome*, *Inserisci numero*, *Dettagli msg.* e *Modifica oggetto*.
3. Per inviare il messaggio, premere **Invia** e selezionare *Numero telefono*, *Indirizzo e-mail* o *Molti*.
  4. Immettere il numero telefonico del destinatario (o l'indirizzo e-mail) oppure ricercarlo nella *Rubrica*.
- Durante l'invio del messaggio multimediale, viene visualizzato l'indicatore  ed è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Se si verifica

un'interruzione durante l'invio del messaggio, il telefono cellulare tenta di inviarlo di nuovo alcune volte. Se l'invio non ha esito positivo, il messaggio rimane nella cartella *In uscita* ed è possibile tentare di inviarlo di nuovo in un momento successivo.

I messaggi inviati vengono salvati nella cartella *Messaggi inviati* se l'opzione *Salva messaggi inviati* è impostata su *Sì*. Vedere [Impostazioni dei messaggi multimediali](#) a pagina 75. I messaggi multimediali sono indicati dal simbolo .

## Letture e risposta a un messaggio multimediale

Durante la ricezione di un messaggio multimediale, viene visualizzato l'indicatore . In seguito alla ricezione del messaggio, vengono visualizzati l'indicatore  e il messaggio *Messaggio multimediale ricevuto*.

1. Premere **Visual.** per visualizzare immediatamente il messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un secondo momento.  
Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. Un messaggio multimediale non letto è indicato dal simbolo .
2. Scorrere per visualizzare il messaggio. Premere **Opzioni** per utilizzare alcune delle funzioni riportate di seguito: *Avvia presentaz.*, *Visualizza testo*, *Apri immagine*, *Apri clip audio*, *Apri video clip*, *Salva immagine*, *Salva clip audio*, *Salva videoclip*, *Dettagli*, *Elimina messaggio*, *Rispondi*, *Rispondi a tutti*, *Inoltra*, *Modifica*, *Dettagli msg.*

Vedere inoltre le opzioni del menu *Galleria*, vedere [Galleria](#) a pagina 114.

## Cartelle Ricevuti, In uscita, Messaggi salvati e Messaggi inviati

Il telefono cellulare salva i messaggi multimediali ricevuti nella cartella *Ricevuti*. I messaggi multimediali non ancora inviati vengono spostati nella cartella *In uscita*. È possibile salvare i messaggi multimediali che si desidera inviare in un momento successivo nella cartella *Messaggi salvati*. I messaggi multimediali inviati vengono salvati nella cartella *Messaggi inviati* del sottomenu *Msgg. multimediali* se *Salva messaggi inviati* è impostato su *Sì*. Vedere [Impostazioni dei messaggi multimediali](#) a pagina 75.

## Memoria dei messaggi multimediali piena

Se è in arrivo un nuovo messaggio multimediale e la memoria dei messaggi è piena, l'indicatore  lampeggia e viene visualizzato *Memoria piena. Visualizzare msg. in attesa..* Per visualizzare il messaggio in attesa, premere **Visual..** Per salvare il messaggio, premere **Opzioni**, selezionare *Salva messaggio* ed eliminare i messaggi meno recenti selezionando prima la cartella, quindi il messaggio da eliminare. Per ignorare il messaggio in attesa, premere **Esci** e **Sì**. Premendo **No**, è possibile visualizzare il messaggio.

## Messaggi flash

I messaggi flash sono messaggi di testo che vengono visualizzati istantaneamente alla ricezione.

## Scrittura di un messaggio flash

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Crea messaggio* e *Messaggio flash*. Scrivere il messaggio. Il messaggio flash può essere composto da un massimo di 70 caratteri. Per inserire un testo lampeggiante nel messaggio, selezionare

*Inserisci car. lamp.* dall'elenco delle opzioni per impostare un contrassegno. Il testo dietro il contrassegno lampeggia fino a quando non viene inserito un secondo contrassegno.

## Ricezione di un messaggio flash



**Nota:** Solo i dispositivi che offrono funzioni per i messaggi flash compatibili possono ricevere e visualizzare messaggi flash lampeggianti.

I messaggi flash ricevuti non vengono salvati automaticamente. Per leggere il messaggio, premere **Leggi**. Premere **Opzioni** e selezionare *Usa dettaglio* per estrarre i numeri, gli indirizzi e-mail e gli indirizzi dei siti Web dal messaggio corrente. Per salvare il messaggio, premere **Salva** e selezionare la cartella in cui si desidera salvarlo.

## Messaggi istantanei (Chat)

La funzione relativa ai messaggi istantanei (Chat) consente di inviare a utenti online brevi messaggi di testo su protocolli TCP/IP (servizio di rete). Nell'elenco dei contatti è indicata la disponibilità online degli utenti per la partecipazione alla conversazione in chat.

Per poter utilizzare il servizio di chat, è necessario abbonarsi a tale servizio. Per la disponibilità, le tariffe e l'iscrizione al servizio, rivolgersi al fornitore di servizi, dal quale l'utente potrà ricevere ID e password personali univoci, nonché le impostazioni per l'uso del servizio di chat. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni necessarie, vedere [Impostazioni del servizio di chat](#) a pagina 69. Le icone e i testi visualizzati sul display possono variare in base al servizio di chat in uso.

È possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare durante una sessione di chat attiva in background.

Il servizio di chat utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

#### Operazioni di base per utilizzare il servizio di chat

- Per accedere al menu della chat (offline), vedere [Accesso al menu Chat](#) a pagina 64.
- Per eseguire la connessione al servizio di chat (online), vedere [Connessione e disconnessione dal servizio di chat](#) a pagina 64.
- Per avviare una conversazione con un contatto, vedere [Contatti chat](#) in [Avvio di una conversazione in chat](#) a pagina 65.

Per creare un elenco di contatti personale, vedere [Contatti per il servizio di chat](#) a pagina 68.

- Per unirsi a un gruppo di conversazione pubblico, vedere [Gruppi](#) in [Avvio di una conversazione in chat](#) a pagina 65.

Per unirsi a un gruppo di chat mediante un messaggio di invito, vedere [Come accettare o rifiutare un invito](#) a pagina 66.

Per creare il proprio gruppo di conversazione oppure per unirsi a / eliminare un gruppo pubblico, vedere [Gruppi](#) a pagina 68.

- Per modificare le informazioni personali, vedere [Modifica delle impostazioni personali](#) a pagina 67.

- Per ricercare utenti e gruppi, vedere *Cerca* in *Avvio di una conversazione in chat* a pagina 65.
- Per leggere un messaggio, vedere *Lettura di un messaggio istantaneo* a pagina 66.
- Per scrivere e inviare messaggi durante una sessione di chat attiva, vedere *Partecipazione ad una conversazione* a pagina 67.
- Per visualizzare, rinominare o eliminare le conversazioni salvate, selezionare *Convers. salvate* dopo avere effettuato l'accesso al menu *Chat*.
- Per bloccare o sbloccare i contatti, vedere *Come bloccare e sbloccare i messaggi* a pagina 68.
- Per disconnettersi dal servizio di chat, vedere *Connessione e disconnessione dal servizio di chat* a pagina 64.

### Accesso al menu Chat

Per accedere al menu *Chat* in modalità offline, premere *Menu*, quindi selezionare *Messaggi* e *Chat*. Attivare un servizio di chat, quindi selezionare: *Accedi* per connettersi al servizio; *Convers. salvate* per visualizzare, cancellare o rinominare le conversazioni salvate durante una sessione di chat; *Impostazioni conn.* per accedere alle impostazioni necessarie per una connessione.

### Connessione e disconnessione dal servizio di chat

Per connettersi al servizio di chat, accedere al menu *Chat*, attivare un servizio, quindi selezionare *Accedi*. Selezionare uno dei set disponibili. Se necessario, digitare l'*ID utente*: e la *Password*:. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato *Accesso effettuato*.



**Suggerimento:** per impostare il telefono cellulare in modo che si connetta automaticamente al servizio di chat al momento dell'accesso al menu *Chat*, stabilire la connessione al servizio, quindi selezionare *Proprie impostaz.*, *Accesso automatico* e *All'avvio Chat*.

Per disconnettersi dal servizio di chat, selezionare *Disconnetti*.

## Avvio di una conversazione in chat

Accedere al menu *Chat*, quindi eseguire la connessione al servizio. È possibile selezionare:

- *Conversazioni* per visualizzare l'elenco dei messaggi nuovi e letti o gli inviti di partecipazione alla chat nel corso della sessione di chat attiva. Scorrere fino al messaggio o all'invito desiderato e premere **Apri** per leggere il messaggio.
  -  indica un messaggio istantaneo nuovo e  un messaggio letto.
  -  indica un messaggio di gruppo nuovo e  un messaggio letto.
  -  indica gli inviti.
- *Contatti chat* include i contatti che sono stati aggiunti. Scorrere fino al contatto cui si desidera inviare un messaggio istantaneo, quindi premere **Chat** oppure, se nell'elenco è visualizzato un nuovo messaggio, premere **Apri**.

Se da un contatto è stato ricevuto un nuovo messaggio, quest'ultimo viene indicato da .

  -  indica i contatti online e  indica i contatti offline nella rubrica interna del telefono cellulare.  indica un contatto bloccato, vedere [Come bloccare e sbloccare i messaggi](#) a pagina 68.

- **Gruppi e Gruppi pubblici.** Viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti relativi ai gruppi pubblici forniti dal fornitore di servizi. Per avviare una conversazione, scorrere fino a un gruppo e premere **Entra**. Immettere l'alias che verrà visualizzato durante la conversazione. Una volta entrati nella conversazione di gruppo, il telefono cellulare visualizza **Entrato in:** e il nome del gruppo. Per creare un gruppo privato, vedere **Gruppi** a pagina 68.
- **Cerca**, quindi selezionare **Utenti** o **Gruppi** per ricercare altri utenti o gruppi pubblici in rete. Per avviare la sessione di chat una volta individuato l'utente o il gruppo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Chatta** o **Entra nel gruppo**.

Per avviare una sessione di chat dalla Rubrica, vedere **Visualizzazione dei nomi sottoscritti** a pagina 89.

### Come accettare o rifiutare un invito

Dopo avere eseguito la connessione al servizio di chat e avere ricevuto un nuovo invito, viene visualizzato **Nuovo invito ricevuto**. Premere **Leggi** per leggere l'invito. Se sono stati ricevuti più inviti, viene visualizzato il numero dei messaggi seguito da **nuovi inviti ricevuti**. Premere **Leggi**, scorrere fino all'invito desiderato e premere **Apri**. Premere **Accetta** per partecipare alla conversazione di gruppo privata oppure premere **Opzioni** e selezionare **Rifiuta** o **Elimina** per rifiutare o eliminare l'invito.

### Letture di un messaggio istantaneo

Dopo avere eseguito la connessione al servizio di chat e avere ricevuto un messaggio da un utente che non sta partecipando alla conversazione, viene visualizzato **Nuovo messaggio istantaneo**. Premere **Leggi** per leggere l'invito. Se

sono stati ricevuti più messaggi, viene visualizzato il numero dei messaggi seguito da *nuovi messaggi istantanei*. Premere **Leggi**, scorrere fino al messaggio e premere **Apri**.

I nuovi messaggi ricevuti nel corso di una sessione di chat attiva vengono salvati nella cartella *Conversazioni* del menu *Chat*. Se il messaggio proviene da un utente le cui informazioni non sono presenti nell'elenco dei contatti di *Contatti chat*, viene visualizzato l'ID del mittente. Se le informazioni relative al contatto sono memorizzate nella rubrica del telefono cellulare e vengono riconosciute, viene visualizzato il nome del mittente. Per salvare un nuovo contatto nella memoria del telefono cellulare, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva in rubrica* e digitare il nome dell'utente oppure premere *Aggiungi a nome*.

### Partecipazione ad una conversazione

Prendere parte o avviare una sessione di chat premendo **Scrivi**. Scrivere il messaggio e premere **Invia** o  per inviarlo. Premendo **Opzioni**, sono disponibili alcune delle seguenti opzioni: *Visualizza convers.*, *Salva in rubrica*, *Aggiungi a nome*, *Membri del gruppo*, *Chiudi conversaz.*, *Dizionario*.

### Modifica delle impostazioni personali

Accedere al menu *Chat*, quindi eseguire la connessione al servizio. Selezionare *Proprie impostaz.* per visualizzare e modificare le informazioni sulla propria disponibilità o l'alias. Selezionare *Disponibilità e Disponib. per tutti* o *Disp. per contatti* (oppure *Invisibile*) affinché lo stato di disponibilità online sia visualizzato durante la connessione da tutti gli utenti o dai soli nominativi inclusi nell'elenco dei contatti. Durante la connessione al servizio di chat,  indica che si è online e  che non si è visibili agli altri utenti.

## Contatti per il servizio di chat

Per aggiungere nominativi all'elenco dei contatti chat, stabilire la connessione al servizio di chat e selezionare *Contatti chat*. Se l'elenco dei contatti è vuoto, il telefono cellulare visualizza il messaggio *Elenco contatti vuoto. Copiare contatti dal server?* per recuperare i contatti disponibili dal server. In alternativa, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi contatto* oppure, se non è stato aggiunto alcun contatto, premere **Aggiungi**. Selezionare *Inserisci manualm.*, *Cerca dal server*, *Da rubrica* o *Copia dal server* per aggiungere un nuovo contatto. Una volta aggiunto il contatto, vengono visualizzati *Aggiunto a contatti chat*: e il nominativo.

Scorrere fino a un contatto e premere **Chat** per avviare una sessione di chat oppure premere **Opzioni** e selezionare *Info contatto*, *Modifica nome*, *Blocca contatto* (oppure *Sblocca contatto*), *Aggiungi contatto*, *Rimuovi contatto*, *Copia nel server* o *Avvisi disponibilità*.

## Come bloccare e sbloccare i messaggi

Stabilire la connessione al servizio di chat, quindi selezionare *Conversazioni o Contatti chat*. Nell'elenco dei contatti, evidenziare il contatto di cui si desidera bloccare i messaggi in entrata. Premere **Opzioni**, selezionare *Blocca contatto* e premere **OK**.

Per sbloccare i messaggi, eseguire la connessione al servizio di chat, quindi selezionare *Elenco bloccati*. Scorrere fino al contatto per cui si desidera sbloccare i messaggi e premere **Sblocca**.

## Gruppi

È possibile creare gruppi privati per una sessione di chat o utilizzare quelli pubblici forniti dal fornitore di servizi. I gruppi privati esistono solo nel corso di una

sessione di chat attiva. È possibile aggiungere a un gruppo privato solo i contatti presenti nell'elenco personale e quindi nella memoria della rubrica del telefono cellulare. Se il server a cui si è eseguito l'accesso non supporta servizi di gruppo, tutti i menu relativi ai gruppi non sono disponibili.

### **Gruppi pubblici**

È possibile contrassegnare i gruppi pubblici gestiti dal fornitore di servizi. Stabilire la connessione al servizio di chat, quindi selezionare *Gruppi* e *Gruppi pubblici*. Scorrere fino al gruppo con cui si desidera entrare in chat e premere **Entra**. Se non si fa parte del gruppo, digitare l'alias da utilizzare per il gruppo. Premendo **Opzioni**, è possibile selezionare *Elimina gruppo* per eliminare un gruppo dall'elenco dei gruppi.

### **Creazione di un gruppo privato**

Stabilire la connessione al servizio di chat, quindi selezionare *Gruppi* e *Crea gruppo*. Digitare il nome del gruppo e l'alias che si desidera utilizzare per il gruppo. È possibile utilizzare alias diversi in gruppi diversi. Nell'elenco dei contatti, selezionare i membri del gruppo privato, quindi digitare un invito per i nuovi membri aggiunti.

### **Impostazioni del servizio di chat**

È possibile ricevere le impostazioni come messaggio di configurazione dal fornitore di servizi. Vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19. Per digitare manualmente le impostazioni, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111. Per le impostazioni dei servizi Chat e My presence, rivolgersi al fornitore di servizi.

Per accedere al menu *Chat* in modalità offline, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi e Chat*. Attivare un servizio, quindi selezionare *Impostazioni conn.*. Selezionare *Configurazione*, quindi il set che si desidera attivare. Selezionare *Account*, quindi l'account che si desidera utilizzare. Selezionare *ID utente* per visualizzare o modificare l'ID utente. Selezionare *Password* per immettere la password.

## Applicazione E-mail

L'applicazione E-mail consente di accedere all'account e-mail compatibile utilizzato in ufficio o a casa mediante il telefono cellulare (servizio di rete). È possibile scrivere, inviare e leggere messaggi e-mail con il telefono cellulare. Il presente telefono cellulare supporta i server e-mail POP3 e IMAP4.

L'applicazione E-mail utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

Prima di poter inviare o ricevere messaggi e-mail, potrebbe essere necessario eseguire quanto segue:

- Richiedere un nuovo account e-mail o utilizzare quello corrente. Per la disponibilità dell'account e-mail, rivolgersi al fornitore del servizio e-mail.
- Per le impostazioni necessarie per l'applicazione E-mail, rivolgersi al fornitore del servizio e-mail. Per ricevere le impostazioni e-mail come messaggio di configurazione, vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19.

- Per configurare le impostazioni e-mail sul telefono cellulare, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi* e *Messaggi e-mail*. Vedere [Impostazioni dell'applicazione E-mail](#) a pagina 76.

### Scrittura e invio di messaggi e-mail

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail* e *Crea e-mail*.
2. Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario, l'oggetto e il messaggio e-mail.
3. Premere **Invia** e selezionare *Invia ora*.

### Download di messaggi e-mail dal proprio account e-mail

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail* e *Recupera* per scaricare i messaggi e-mail inviati al proprio account e-mail. Oppure:  
Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* e *E-mail*, premere **Opzioni** e selezionare *Recupera e invia* per scaricare i nuovi messaggi e-mail, nonché inviare quelli salvati nella cartella *In uscita*.
2. Il telefono cellulare tenta di stabilire la connessione al servizio e-mail. Durante il download dei messaggi e-mail, sul telefono cellulare viene visualizzata una barra di stato.
3. Premere **Selez.** per visualizzare il nuovo messaggio in *Ricevuti* o **Indietro** per visualizzarlo in un momento successivo. Un messaggio di testo non letto è indicato dal simbolo .

## Letture e risposta a un messaggio e-mail

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *E-mail* e *Ricevuti*. Durante la lettura del messaggio, premere **Opzioni** per visualizzare le opzioni disponibili per il messaggio in questione.

Per rispondere a un messaggio e-mail, premere **Rispondi** e selezionare *Testo originale* o *Schermata vuota*. Confermare o modificare l'indirizzo e-mail e l'oggetto, quindi scrivere la risposta. Per inviare il messaggio, premere **Invia** e selezionare *Invia ora*.

## Cartella Ricevuti e Altre cartelle (Bozze, Archivio, In uscita e Messaggi inviati)

Il telefono cellulare salva i messaggi e-mail scaricati dal proprio account e-mail nella cartella *Ricevuti*. *Altre cartelle* contiene le seguenti cartelle: *Bozze* in cui è possibile salvare i messaggi e-mail da completare, *Archivio* in cui è possibile organizzare e salvare i messaggi e-mail, *In uscita* in cui è possibile salvare i messaggi e-mail non inviati e *Messaggi inviati* in cui è possibile salvare i messaggi e-mail inviati.

## Eliminazione di messaggi e-mail

Per eliminare i messaggi e-mail, premere **Menu** e selezionare *Messaggi* e *E-mail*, quindi premere **Opzioni** e selezionare *Elimina messaggi*. Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, selezionare la cartella da cui si desidera eliminare i messaggi e premere **Si**. Per eliminare tutti i messaggi da tutte le cartelle, selezionare *Tutti i messaggi* e premere **Si**. Si noti che l'eliminazione di un messaggio e-mail dal telefono cellulare non implica l'eliminazione del messaggio stesso dal server e-mail.

## Messaggi vocali

La segreteria telefonica è un servizio di rete a cui potrebbe essere necessario abbonarsi. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi al fornitore di servizi.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* e *Messaggi vocali*. Per chiamare la propria segreteria telefonica, selezionare *Ascolta messaggi vocali*. Per digitare, ricercare o modificare il numero della segreteria telefonica, selezionare *Numero segreteria telefonica*.

L'indicatore  indica la presenza di nuovi messaggi vocali, se la rete supporta tale funzione. Premere **Ascolta** per chiamare il numero della propria segreteria telefonica.



**Suggerimento:** se è stato impostato il numero della segreteria telefonica, è possibile chiamare quest'ultima tenendo premuto **1** .

## Messaggi info

Grazie al servizio di rete dei messaggi info, è possibile ricevere messaggi su diversi argomenti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

## Comandi servizi

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* e *Comandi servizi*. Digitare e inviare al fornitore di servizi le richieste di servizio (comandi USSD), quali i comandi di attivazione per i servizi di rete.

## Eliminazione di tutti i messaggi da una cartella

Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* e *Elimina messaggi*. Selezionare la cartella dalla quale si desidera eliminare i messaggi e premere **OK** per confermare.

Se nella cartella sono presenti messaggi non letti, il telefono cellulare richiede se si desidera cancellare anche quelli.

## Impostazioni messaggi

Le impostazioni dei messaggi riguardano l'invio, la ricezione e la visualizzazione dei messaggi.

### Impostazioni dei messaggi di testo e dei messaggi e-mail SMS

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Messaggi di testo*. Selezionare *Set d'invio*. Se la carta SIM supporta più set messaggi, selezionare il set che si desidera modificare. Ciascuna impostazione dispone delle seguenti voci: *Numero centro servizi messaggi* (fornito dal fornitore di servizi), *Messaggi inviati come*, *Validità messaggi*, *Numero destinatario predefinito* (messaggi di testo) o *Server e-mail* (e-mail), *Rapporti di consegna messaggi*, *Usa GPRS*, *Risposta via stesso centro* (servizio di rete) e *Rinomina set d'invio*.

Selezionare *Salva messaggi inviati*. Selezionare *Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi multimediali inviati nella cartella *Messaggi inviati*. Selezionando *No*, i messaggi inviati non vengono salvati.

## Impostazioni dei messaggi multimediali

Se *Consenti ricezione messaggi multimed.* è impostato su *Si* o su *Con proprio oper.*, il proprio operatore o il fornitore di servizi potrebbe addebitare ciascun messaggio ricevuto. Generalmente, per impostazione predefinita, la ricezione dei messaggi multimediali è attivata.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi, Impost. messaggi e Msgg. multimediali*. Selezionare

- *Salva messaggi inviati*. Selezionare *Si* per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi multimediali inviati nella cartella *Messaggi inviati*. Selezionando *No*, i messaggi inviati non vengono salvati.
- *Rapporti di consegna messaggi* per richiedere alla rete di inviare i rapporti di consegna relativi ai messaggi (servizio di rete).
- *Riduci immagine* per definire le dimensioni dell'immagine al momento del relativo inserimento nel messaggio multimediale.
- *Intervallo diapositive predefinito* per definire l'intervallo di tempo predefinito tra le diapositive da inserire nei messaggi multimediali.
- *Consenti ricezione messaggi multimed.* Selezionare *No, Si* o *Con proprio oper.* per utilizzare il servizio multimediale. Se *Consenti ricezione messaggi multimed.* è impostato su *Si* o su *Con proprio oper.*, il proprio operatore o il fornitore di servizi potrebbe addebitare ciascun messaggio ricevuto. Generalmente, per impostazione predefinita, la ricezione dei messaggi multimediali è attivata.
- *Messaggi multimediali entranti*. Selezionare *Recupera* per consentire automaticamente la ricezione dei messaggi multimediali, *Recupera manual*.

per consentirne la ricezione solo se la si richiede oppure *Rifiuta* per impedire la ricezione di messaggi multimediali.

- *Impostazioni di configurazione*. Selezionare *Configurazione*, quindi il fornitore di servizi predefinito per il recupero dei messaggi multimediali. Selezionare *Account* per visualizzare gli account forniti dal fornitore di servizi. Se sono visualizzati più account, selezionare quello desiderato. È possibile ricevere le impostazioni come messaggio di configurazione dal fornitore di servizi. Vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19. Per immettere manualmente le impostazioni, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.
- *Consenti pubblicità* per consentire la ricezione di messaggi pubblicitari. Se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No*, questa impostazione non viene visualizzata.

### Impostazioni dell'applicazione E-mail

È possibile ricevere le impostazioni per l'applicazione E-mail dal fornitore di servizi come messaggio di configurazione. Vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19. Per immettere manualmente le impostazioni, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.

Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie. Per le impostazioni, rivolgersi al fornitore del servizio e-mail.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi* e *Messaggi e-mail*. Selezionare

- *Configurazione*, quindi il set che si desidera attivare.

- *Account* per visualizzare gli account forniti dal fornitore di servizi. Se sono visualizzati più account, selezionare quello desiderato.
- *Nome e-mail*. Digitare il nome o l'alias.
- *Indirizzo e-mail*. Digitare l'indirizzo e-mail.
- *Includi firma*. È possibile definire una firma che viene automaticamente aggiunta alla fine del messaggio e-mail, ogni volta che si scrive un messaggio.
- *Indirizzo di risposta*. Digitare l'indirizzo e-mail al quale si desidera vengano inviate le risposte.
- *Nome utente SMTP*. Digitare il nome da utilizzare per i messaggi e-mail in uscita.
- *Password SMTP*. Digitare la password da utilizzare per i messaggi e-mail in uscita.
- *Visualizza finestra terminale*. Selezionare *Si* per eseguire l'autenticazione manuale dell'utente per le connessioni intranet.
- *Tipo di server e-mail in arrivo*. Selezionare *POP3* o *IMAP4* a seconda del tipo di sistema e-mail in uso. Se sono supportati entrambi i tipi, selezionare *IMAP4*.
- *Impostazioni e-mail in arrivo*  
Se come tipo di server in arrivo è stato selezionato *POP3*, vengono visualizzate le seguenti opzioni: *Recupera messaggi e-mail*, *Nome utente POP3*, *Password POP3* e *Visualizza finestra terminale*.

Se come tipo di server in arrivo è stato selezionato *IMAP4*, vengono visualizzate le seguenti opzioni: *Recupera messaggi e-mail*, *Metodo di recupero*, *Nome utente IMAP4*, *Password IMAP4* e *Visualizza finestra terminale*.

### Impostazioni comuni

Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Impost. messaggi*, *Altre impostazioni* e *Dimensione carattere* per impostare le dimensioni dei caratteri per la lettura e la scrittura di messaggi.

### Contatore messaggi

Per visualizzare il numero di messaggi inviati e ricevuti, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi*, *Contatore msgg.*. Selezionare *Messaggi inviati* o *Messaggi ricevuti* oppure selezionare *Azzerà contatori* per azzerare i contatori.

### ■ Registro chiamate

Il telefono cellulare registra i numeri telefonici delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate, gli indirizzi Push-to-talk delle chiamate PTT uno a uno, nonché la durata approssimativa delle chiamate.



Questo telefono cellulare registra le informazioni indicate sopra solo se la rete supporta tali funzioni, il telefono cellulare è acceso ed è situato entro l'area coperta dal servizio di rete.

Premendo **Opzioni** nei menu *Chiamate senza risposta*, *Chiamate ricevute* e *Chiamate effettuate*, è possibile visualizzare la data e l'ora della chiamata, modificare o eliminare il numero telefonico dall'elenco, salvarlo nella *Rubrica* o inviare un messaggio al numero. Selezionare *Elimina elenchi chiamate* per cancellare gli elenchi delle chiamate.

## Elenchi chiamate

Premere **Menu**, selezionare *Registro ch.*, quindi

- *Chiamate senza risposta* per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici da cui si sono ricevute chiamate (servizio di rete). Il numero che precede il (nominativo o il) numero telefonico indica il numero di tentativi di chiamata effettuati dal chiamante.



**Suggerimento:** quando viene visualizzato un messaggio relativo alle chiamate senza risposta, premere **Elenca** per accedere all'elenco di tali numeri telefonici. Scorrere fino al numero che si desidera richiamare e premere .

- *Chiamate ricevute* per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici da cui sono state accettate o rifiutate chiamate (servizio di rete).
- *Chiamate effettuate* per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici che di recente sono stati chiamati o che si è tentato di chiamare.



**Suggerimento:** in modalità di attesa, premere una volta  per accedere all'elenco dei numeri chiamati. Scorrere fino al numero o al nominativo desiderato, quindi premere  per chiamare il numero.

- *Elimina elenchi chiamate* per cancellare gli elenchi delle chiamate. Selezionare se si desidera cancellare tutti i numeri telefonici contenuti negli elenchi oppure i soli numeri contenuti negli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute o effettuate. Questa operazione è irreversibile.

## Contatori e timer relativi a chiamate, dati e messaggi



**Nota:** L'effettivo importo da pagare per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via. Alcuni timer potrebbero essere azzerati durante gli interventi di assistenza o gli aggiornamenti software.

Premere **Menu** e selezionare *Registro ch.*, quindi *Durata chiamate*, *Contatore dati GPRS* o *Timer connessioni GPRS* per informazioni approssimative sulle comunicazioni più recenti.

## Informazioni sul posizionamento

Alcune reti consentono le richieste relative alla posizione (servizio di rete). *Ricerca posizione* consente di visualizzare le richieste di posizione ricevute dall'operatore di rete. Per l'iscrizione al servizio e per concordare le modalità di consegna delle informazioni sul posizionamento, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Premere **Menu** e selezionare *Registro ch.*, *Ricerca posizione*, quindi *Registro posizioni* per visualizzare un elenco delle richieste di posizione ricevute.

## ■ Rubrica

È possibile memorizzare i numeri telefonici e i nominativi nella memoria del telefono cellulare o nella memoria della carta SIM.



- La rubrica interna del telefono contiene i nominativi con i relativi numeri e note di testo. Per un determinato numero di nominativi, è inoltre possibile salvare un'immagine. La rubrica utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.
- I nominativi e i numeri memorizzati nella memoria della carta SIM sono indicati da .

Nella rubrica dinamica, è possibile indicare lo stato di disponibilità corrente da comunicare a chiunque abbia accesso a questo servizio e richieda tale informazione. Vedere [My presence](#) a pagina 86.

## Selezione delle impostazioni della rubrica

Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *Impostazioni*. Selezionare

- *Memoria in uso* per selezionare la memoria, della carta SIM o del telefono cellulare, che si desidera utilizzare per la rubrica. L'opzione *Telefono e SIM* consente di richiamare i nominativi e i numeri memorizzati in entrambe le rubriche. In tal caso, i nominativi e i numeri verranno salvati nella memoria del telefono cellulare.
- *Visualizzazione rubrica* per selezionare il modo di visualizzazione di nominativi, numeri e immagini nella rubrica.

- *Stato memoria* per visualizzare lo spazio libero disponibile per i nominativi nella memoria selezionata.

## Memorizzazione di nominativi e numeri telefonici (Aggiungi scheda)

Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *Aggiungi numero*. Digitare il nominativo e il numero telefonico. Dopo avere salvato il nominativo e il numero telefonico, premere **Chiudi**.



**Suggerimento:** per salvare rapidamente in modalità di attesa, digitare il numero telefonico, quindi premere **Salva**. Digitare il nominativo, quindi premere **OK** e **Chiudi**.

## Memorizzazione di più numeri o elementi per nominativo

Nella rubrica interna del telefono cellulare riservata alla rubrica, è possibile memorizzare diversi tipi di numeri telefonici e note di testo brevi per nominativo.

Il primo numero memorizzato viene impostato automaticamente come numero predefinito e viene indicato da una cornice attorno all'indicatore del tipo di numero, ad esempio . Se un nominativo viene selezionato dalla rubrica, ad esempio per effettuare una chiamata, verrà utilizzato il numero predefinito a meno che non ne venga selezionato un altro.

1. Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*.

2. Scorrere fino al nominativo memorizzato nella memoria della rubrica interna del telefono cellulare a cui si desidera aggiungere un nuovo numero o una nota di testo, quindi premere **Dettagli**.
3. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi numero*, *Aggiungi dettaglio* o *Aggiungi immagine*.
4. Per aggiungere un numero o un dettaglio, selezionare rispettivamente un tipo di numero o di testo oppure selezionare un'immagine dal menu *Galleria*.  
Se viene selezionato il tipo di testo *ID utente*: selezionare *Cerca* per ricercare un ID tramite numero telefonico cellulare o indirizzo e-mail nel server dell'operatore o del fornitore di servizi, se è stata stabilita la connessione al servizio My presence. Vedere *My presence* a pagina 86. Se viene rilevato un unico ID, questo viene automaticamente salvato. Diversamente, per salvare l'ID, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Per digitare l'ID, selezionare *Inserisci manualm..* Digitare l'ID e premere **OK** per salvarlo.  
Per modificare il tipo di numero o di testo, selezionare *Cambia tipo* dall'elenco delle opzioni. Si noti che non è possibile modificare il tipo di ID presente negli elenchi di *Contatti chat* o *Nomi sottoscritti*.  
Per impostare il numero selezionato come predefinito, selezionare *Predefinito*.
5. Digitare il numero o la nota di testo e premere **OK** per salvarli.
6. Premere **Indietro**, quindi **Esci** per tornare alla modalità di attesa.

## Aggiunta di un'immagine a un nominativo o a un numero della rubrica

È possibile aggiungere un'immagine nel formato supportato a un numero o a un nominativo salvati nella memoria interna del telefono cellulare.

In modalità di attesa, premere il tasto di navigazione verso il basso, scorrere fino al nominativo a cui si desidera aggiungere un'immagine e premere **Dettagli**. Premere **Opzioni** e selezionare **Aggiungi immagine**. Il telefono cellulare visualizza l'elenco di cartelle contenute nel menu **Galleria**. Scorrere fino all'immagine desiderata, premere **Opzioni** e selezionare **Salva in rubrica**. Al nominativo viene aggiunta una copia dell'immagine.

## Ricerca di nominativi

Premere **Menu**, quindi selezionare **Rubrica** e **Cerca** oppure, per ricercare rapidamente un nominativo, premere il tasto di navigazione verso il basso in modalità di attesa. È possibile digitare i primi caratteri del nominativo ricercato nella finestra a comparsa.

È inoltre possibile che nel menu **Rubrica** siano disponibili le seguenti opzioni:

- **Aggiungi numero** e **Elimina**.
- **Copia** per copiare nominativi e numeri telefonici dalla directory della rubrica del telefono cellulare alla memoria della carta SIM o viceversa.
- **Impostazioni** per selezionare il modo di visualizzazione di nominativi e numeri nella rubrica. Selezionare **Stato memoria** per visualizzare la capacità di memoria disponibile e utilizzata.

- *Chiamate rapide* per assegnare un numero a un tasto di selezione rapida. Per attivare la funzione di chiamata rapida, vedere [Impostazioni chiamate](#) a pagina 101.
- *Numeri servizi* per chiamare i numeri dei servizi del fornitore di servizi se tali numeri sono inclusi nella carta SIM in uso (servizio di rete).
- *Propri numeri* per visualizzare i numeri telefonici assegnati alla carta SIM in uso. Questa opzione viene visualizzata solo se tali numeri sono inclusi nella carta SIM in uso.
- *Gruppi chiamanti* per organizzare i nominativi e i numeri telefonici salvati nella memoria in gruppi di chiamanti con differenti toni di chiamata.

## Modifica o eliminazione dei dettagli

Ricerca il nominativo che si desidera modificare o eliminare e premere **Dettagli**. Scorrere fino al nominativo, al numero, alla nota di testo o all'immagine che si desidera modificare o eliminare e premere **Opzioni**.

- Per modificare un nominativo, un numero o una nota di testo oppure per cambiare immagine, selezionare *Modifica nome*, *Modifica numero*, *Modifica dettaglio* o *Cambia immagine*.

Si noti che non è possibile modificare o eliminare un ID presente negli elenchi di *Contatti chat* o *Nomi sottoscritti*.

- Per eliminare un numero o una nota di testo, selezionare *Elimina numero* o *Elimina dettaglio*.

- Per eliminare un'immagine allegata a un nominativo, selezionare *Elimina immagine*. L'eliminazione di un'immagine dalla rubrica non implica la relativa eliminazione dal menu *Galleria*.

## My presence

Il servizio My presence (servizio di rete) consente di condividere le informazioni relative al proprio stato di disponibilità con altri utenti, ad esempio, familiari, amici e colleghi, che dispongono di apparecchi compatibili e dell'accesso al servizio. Tale servizio include le informazioni sulla disponibilità, un messaggio sullo stato e un logo personale. Le informazioni relative al proprio stato possono essere visualizzate dagli utenti che dispongono dell'accesso al servizio e che le richiedono. Le informazioni vengono visualizzate in *Nomi sottoscritti* nel menu *Rubrica* degli utenti che le richiedono. È possibile personalizzare le informazioni che si desidera condividere con altri utenti, nonché controllare chi è in grado di visualizzare le informazioni sul proprio stato.

Per poter utilizzare il servizio My presence, è necessario abbonarsi a tale servizio. Per informazioni su disponibilità e tariffe e per iscriversi al servizio, rivolgersi al fornitore di servizi, che provvederà all'invio di password e ID univoci e delle impostazioni per il servizio. Per effettuare le impostazioni necessarie per il servizio My presence, vedere [Impostazioni del servizio di chat](#) a pagina 69. Durante la connessione al servizio My presence, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare mentre tale servizio rimane attivo in background.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *My presence*. Selezionare

- *Connetti a servizio My presence* (o *Disconnetti*).

- *Presence corrente* per modificare lo stato di disponibilità corrente. Selezionare
  - *Visualizza Presence corrente*, quindi *Presen. privato* o *Presen. pubblico*.
  - *Propria disponibilità* per impostare lo stato di disponibilità su *Disponibile* indicato da , su *Occupato* indicato da  o su *Non disponibile* indicato da .
  - *Messaggio My presence*, quindi digitare il testo che viene visualizzato dagli altri utenti oppure premere **Opzioni** e selezionare *Msgg. precedenti*, quindi un messaggio precedente come messaggio sullo stato.
  - *Logo My presence* per selezionare un logo personale dalla cartella *Immagini* nel menu Galleria. Se viene selezionata l'opzione *Predefinito*, il logo non viene visualizzato.
  - *Mostra a* per selezionare i gruppi a cui si desidera o meno mostrare il proprio stato di disponibilità.

Selezionare *Privati e pubblici* per consentire ai nominativi dell'elenco privato di visualizzare tutte le informazioni relative a My presence: disponibilità, messaggio sullo stato e logo. Agli altri nominativi sarà possibile visualizzare unicamente la disponibilità.

Selezionare *Sottoscritt. privati* per consentire ai nominativi dell'elenco privato di visualizzare tutte le informazioni relative a My presence (disponibilità, messaggio sullo stato e logo). Agli altri utenti non sarà possibile visualizzare alcuna informazione.

Selezionando *Nessuno*, nessun utente sarà in grado di visualizzare le informazioni relative a Presence.

- *Sottoscrittori*, quindi
  - *Sottoscr. corr.* per visualizzare tutti gli utenti sottoscritti.
  - *Elenco privati* è un elenco di utenti cui è consentito visualizzare tutte le informazioni relative a My presence, inclusi disponibilità, messaggio sullo stato e logo. È possibile gestire personalmente l'elenco privato. I nominativi non inclusi nell'elenco privato possono visualizzare solo le informazioni sulla disponibilità.
  - *Elenco bloccati* per visualizzare tutti gli utenti a cui non è consentito visualizzare le informazioni relative a My presence.
- *Impostazioni*, quindi
  - *Visualizza Presen. in stato inattivo* per visualizzare l'indicatore dello stato corrente in modalità di attesa.
  - *Sincronizza con modi d'uso* per impostare l'aggiornamento manuale o automatico di *Messaggio My presence* e *Propria disponibilità* collegandoli al modo d'uso correntemente attivo. Vedere inoltre [Modi d'uso](#) a pagina 96. Non è possibile collegare a un modo d'uso un logo di stato personalizzato.
  - *Tipo di connessione* per impostare la connessione automatica al servizio all'accensione del telefono cellulare.
  - *Impostazioni Chat e Presence attive*, vedere [Impostazioni del servizio di chat](#) a pagina 69.

## Nomi sottoscritti

È possibile creare un elenco di nominativi di cui si desidera conoscere lo stato di disponibilità. È possibile visualizzare le informazioni se la rubrica lo consente e se l'operazione stessa è autorizzata dal nominativo o dalla rete. Per visualizzare i nomi sottoscritti, scorrere la rubrica o accedere al menu *Nomi sottoscritti*.

Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*.

Per connettersi al servizio My presence, premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica*, *My presence* e *Connetti a servizio My presence*.

## Aggiunta di nomi sottoscritti

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *Nomi sottoscritti*. Se non è stata eseguita la connessione al servizio My presence, il telefono cellulare richiede di farlo.
2. Se non è stato ancora memorizzato alcun nominativo nell'elenco, premere **Aggiungi**. Diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Sottoscrivi nuova*. Viene visualizzato l'elenco dei nominativi.
3. Selezionare dall'elenco un nominativo; se per quest'ultimo è stato memorizzato un ID, verrà aggiunto all'elenco dei nomi sottoscritti. Se sono presenti più ID, selezionarne uno. Una volta effettuata la sottoscrizione, viene visualizzato *Sottoscrizione attivata*.

## Visualizzazione dei nomi sottoscritti

Per visualizzare le informazioni relative a My presence, vedere inoltre [Ricerca di nominativi](#) a pagina 84.

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica e Nomi sottoscritti*.

Vengono visualizzate le informazioni sullo stato del primo nominativo dell'elenco dei nomi sottoscritti. Le informazioni che l'utente consente di comunicare ad altri potrebbero comprendere testo e alcune delle icone seguenti:

,  o  indicano che l'utente è disponibile, parzialmente disponibile o non disponibile.

 indica che le informazioni sullo stato di disponibilità dell'utente non sono disponibili.

2. Premere **Dettagli** per visualizzare i dettagli relativi al nominativo selezionato oppure premere Opzioni e selezionare
  - *Sottoscrivi nuovo* per aggiungere un nuovo nome all'elenco di quelli sottoscritti.
  - *Chatta* per avviare una conversazione.
  - *Invia messaggio* per inviare un messaggio di testo al nominativo selezionato.
  - *Invia e-mail SMS* per inviare un messaggio e-mail al nominativo selezionato.
  - *Invia biglietto* per inviare un biglietto da visita al nominativo selezionato.
  - *Annulla sottoscriz.* per rimuovere il nominativo selezionato dall'elenco dei nomi sottoscritti.

## Annullamento della sottoscrizione di un nominativo

- Per annullare la sottoscrizione di un nominativo presente nella *Rubrica*, premere il tasto di navigazione verso il basso in modalità di attesa, quindi scorrere fino al nominativo desiderato. Premere **Dettagli**, quindi di nuovo **Dettagli**, selezionare l'ID, infine premere **Opzioni**. Per annullare la sottoscrizione, selezionare *Annulla sottoscriv.* e premere **Sì** per confermare.
- Per eseguire l'operazione dal menu *Nomi sottoscritti*, vedere *Visualizzazione dei nomi sottoscritti* a pagina 89.

## Copia tra rubriche

È possibile copiare nominativi e numeri telefonici dalla memoria del telefono cellulare a quella della carta SIM e viceversa. Tutte le note di testo salvate nella memoria interna del telefono cellulare, quali gli indirizzi e-mail, non vengono copiate nella carta SIM.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *Copia*. Selezionare la direzione della copia, *Da telefono a carta SIM* o *Da carta SIM a telefono*.

Se si seleziona *Uno ad uno*, scorrere fino al nominativo che si desidera copiare e premere **Copia**.

*Numeri predefiniti* viene visualizzato se la copia viene effettuata dal telefono cellulare alla carta SIM. Vengono copiati solo i numeri predefiniti.

Per scegliere se conservare o eliminare i nominativi e i numeri originali, selezionare *Tieni originali* o *Sposta originale*.

Se si seleziona *Tutti* o *Numeri predefiniti*, premere **Si** quando viene visualizzato *Copiare i contatti?* o *Spostare i contatti?*.

## Invio e ricezione di biglietti da visita

È possibile inviare e ricevere le informazioni relative a un utente sotto forma di un biglietto da visita mediante un dispositivo compatibile. Una volta ricevuto un biglietto da visita (MMS), premere **Visual. (Riproduci)** e **Salva** per salvare il biglietto da visita nella memoria del telefono cellulare. Per rifiutare il biglietto da visita, premere **Esci**, quindi **Si**.

Per inviare un biglietto da visita, ricercare nella rubrica il nominativo e il numero telefonico desiderati, premere **Dettagli** e **Opzioni**, quindi selezionare **Invia biglietto**. Selezionare **Via infrarossi**, **Via Bluetooth**, **Via SMS** (servizio di rete) o **Via MMS** (servizio di rete).

## Chiamate rapide

Per assegnare un numero a un tasto di selezione rapida, premere **Menu**, selezionare **Rubrica** e **Chiamate rapide**, quindi scorrere fino al tasto numerico di selezione rapida desiderato.

Premere **Assegna** oppure, se al tasto è già stato assegnato un numero, premere **Opzioni** e selezionare **Cambia**. Premere **Cerca** e selezionare prima il nominativo, quindi il numero che si desidera assegnare. Se la funzione **Chiamate rapide** è disattivata, viene richiesto se si desidera attivarla. Vedere inoltre **Chiamate rapide** in **Impostazioni chiamate** a pagina 101.

Per effettuare una chiamata utilizzando i tasti di selezione rapida, vedere [Chiamate rapide](#) a pagina 35.

## Chiamata a riconoscimento vocale

È possibile effettuare una chiamata pronunciando un nome vocale che è stato aggiunto a un numero telefonico. Il nome vocale può essere costituito da qualsiasi parola pronunciata, ad esempio un nominativo. È possibile aggiungere fino a dieci nomi vocali.

Prima di usare i nomi vocali, si noti quanto segue:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dipendono dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- È necessario pronunciare il nome esattamente come al momento della registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Registrare i nomi vocali e pronunciarli in un ambiente silenzioso.
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.



**Nota:** L'uso dei nomi vocali potrebbe rivelarsi difficile in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza; pertanto, non fidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

## Aggiunta e gestione dei nomi vocali

Memorizzare o copiare nella memoria del telefono cellulare i nominativi a cui si desidera aggiungere un nome vocale. È inoltre possibile aggiungere nomi vocali ai nominativi contenuti nella carta SIM. Tuttavia, se la carta SIM viene sostituita, prima di aggiungere nuovi nomi vocali è necessario eliminare quelli meno recenti.

I nomi vocali utilizzano la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

1. In modalità di attesa, premere il tasto di navigazione verso il basso.
2. Scorrere fino al nominativo al quale si desidera aggiungere un nome vocale e premere **Dettagli**. Scorrere fino al numero telefonico desiderato e premere **Opzioni**.
3. Selezionare **Nome vocale**.
4. Premere **Avvia** e pronunciare chiaramente il nome vocale che si desidera registrare. Una volta registrato, il nome vocale viene riprodotto dal telefono cellulare. Il simbolo  viene visualizzato dopo il numero telefonico cui è stato associato un nome vocale.

Per controllare il nome vocale, premere **Menu**, quindi selezionare **Rubrica** e **Nomi vocali**. Scorrere fino al nominativo con il nome vocale desiderato, quindi premere **Selez.** per visualizzare le opzioni per ascoltare, eliminare o modificare il nome vocale registrato.

### **Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale**

In modalità di attesa, tenere premuto il tasto di selezione destro. Viene riprodotto un breve segnale acustico e visualizzato **Parlare ora**. Pronunciare chiaramente il nome vocale. Il telefono cellulare riproduce il nome vocale riconosciuto e chiama il relativo numero telefonico dopo circa 1,5 secondi.

## Numeri servizi

È possibile che il fornitore di servizi abbia incluso nella carta SIM alcuni numeri di servizi. Tali menu vengono visualizzati solo se supportati dalla carta SIM in uso.

## Propri numeri

I numeri telefonici assegnati alla carta SIM vengono salvati in *Propri numeri*, se tale funzione è supportata dalla carta stessa. Per visualizzare i numeri, premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* e *Propri numeri*. Scorrere fino al nominativo o numero desiderato, quindi premere **Visual..**

## Gruppi di chiamanti

È possibile organizzare i nominativi e i numeri telefonici memorizzati nella *Rubrica* in gruppi di chiamanti. Per ciascun gruppo, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di chiamata specifico e che sul display venga visualizzata un'immagine selezionata quando il telefono riconosce una chiamata da un numero telefonico incluso nel gruppo. Per impostare il telefono cellulare in modo che suoni solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di chiamanti selezionato, vedere *Avviso per* in *Impostazioni toni* a pagina 97.

Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* e *Gruppi chiamanti*, quindi il gruppo di chiamanti desiderato. Selezionare:

- *Nome gruppo*, digitare il nome del nuovo gruppo di chiamanti e premere **OK**.
- *Tono di chiamata gruppo*, quindi selezionare il tono di chiamata per il gruppo.

- *Logo gruppo*, quindi *Si* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi il logo del gruppo, *No* per non visualizzarlo oppure *Visualizza* per visualizzare il logo.
- *Membri gruppo* per aggiungere un nominativo al gruppo di chiamanti, quindi premere *Aggiungi*. Scorrere fino al nominativo che si desidera aggiungere al gruppo e premere *Aggiungi*. Per rimuovere un nominativo da un gruppo di chiamanti, scorrere fino al nominativo desiderato, premere *Opzioni* e selezionare *Rimuovi nome*.

## ■ Impostazioni



### Modi d'uso

Questo telefono cellulare dispone di diversi gruppi di impostazione, o modi d'uso, che consentono di personalizzare i toni del telefono cellulare per eventi e ambienti diversi. È possibile personalizzare i modi d'uso in base alle proprie esigenze e attivare il modo d'uso desiderato. I modi d'uso disponibili sono *Normale*, *Silenzioso*, *Riunione*, *All'aperto*, *Stile 1* e *Stile 2*.

Premere *Menu*, quindi selezionare *Impostazioni* e *Modi d'uso*. Scorrere fino a un modo d'uso e premere *Selez.*

- Per attivare il modo d'uso selezionato, selezionare *Attiva*.
- Per personalizzare il modo d'uso, selezionare *Personalizza*. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare ed effettuare i cambiamenti.

- Per impostare il modo d'uso in modo che sia attivo per un determinato periodo di tempo, fino a un massimo di 24 ore, selezionare *Definisci scadenza*, quindi impostare la scadenza desiderata. Allo scadere dell'intervallo di tempo impostato per il modo d'uso, viene attivato l'ultimo modo d'uso utilizzato per il quale non è stata impostata una scadenza.



**Suggerimento:** per modificare rapidamente il modo d'uso in modalità di attesa, premere il tasto di accensione e spegnimento , scorrere fino al modo d'uso che si desidera attivare e premere *Selez.*

## Temi

Un tema consiste in un pacchetto che può includere uno screensaver, un'immagine di sfondo, un tono di chiamata e una combinazione di colori per personalizzare il telefono cellulare per eventi e ambienti diversi. I temi vengono memorizzati nel menu *Galleria*.

Premere *Menu*, quindi selezionare *Impostazioni* e *Temi*. Per attivare un tema, selezionare *Seleziona tema* per visualizzare la cartella *Temi* nel menu *Galleria*. Aprire la cartella e scorrere fino a un tema. Premere *Opzioni* e selezionare *Applica tema*. Vedere inoltre *Galleria* a pagina 114. Per scaricare nuovi temi, selezionare *Download temi*. Vedere *Download* a pagina 150.

## Impostazioni toni

È possibile modificare le impostazioni del modo d'uso attivo selezionato.

Premere *Menu*, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni toni*. Selezionare e modificare *Segnale di chiamata*, *Tono di chiamata*, *Livello suoneria*, *Vibrazione*,

*Tono di avviso messaggi, Tono di avviso chat, Toni di tastiera e Toni di avviso.* Le stesse impostazioni si trovano inoltre nel menu *Modi d'uso*, vedere *Modi d'uso* a pagina 96.

Selezionare *Avviso per* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono a un gruppo di chiamanti selezionato. Scorrere fino al gruppo di chiamanti che si desidera selezionare oppure selezionare *Tutto* e premere *Selez.*

## Collegamenti personali

I collegamenti personali consentono di accedere rapidamente alle funzioni del telefono cellulare utilizzate più di frequente.

### Tasto di selezione destro

Premere *Menu*, quindi selezionare *Impostazioni, Collegamenti personali e Tasto di selezione destro* per assegnare una funzione del telefono cellulare da un elenco predefinito al tasto di selezione destro. Vedere inoltre *Modalità di attesa* a pagina 29. Questo menu non viene visualizzato per alcuni operatori.

### Opzioni Preferiti

È possibile assegnare al tasto di selezione sinistro una funzione del telefono cellulare, selezionandola da un elenco predefinito.

Premere *Menu*, quindi selezionare *Impostazioni e Collegamenti personali*. Selezionare *Seleziona opzioni "Preferiti"* per impostare le funzioni che si desidera vengano visualizzate nell'elenco dei collegamenti. Selezionare *Organizza opzioni*

*"Preferiti"* per modificare l'ordine delle funzioni all'interno dell'elenco dei collegamenti personali. Vedere inoltre [Modalità di attesa](#) a pagina 29.

## Comandi vocali

Il telefono cellulare dispone di alcune funzioni che possono essere attivate tramite un nome vocale. Per ciascun nome vocale, è possibile selezionare fino a cinque funzioni.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Collegamenti personali* e *Comandi vocali*. Selezionare la cartella delle funzioni desiderata, scorrere fino alla funzione a cui si desidera aggiungere un nome vocale e premere **Aggiungi**. Un nome vocale è indicato dal simbolo .

Per l'aggiunta di comandi vocali, vedere le istruzioni indicate nella sezione [Aggiunta e gestione dei nomi vocali](#) a pagina 93.

Per l'attivazione dei comandi vocali, vedere le istruzioni indicate nella sezione [Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale](#) a pagina 94.

Una delle funzioni che è possibile attivare mediante *Comandi vocali* è quella relativa agli *Avvisi acustici*, per controllare lo stato della batteria o della rete tramite segnali acustici:

un segnale acustico → livello basso

due segnali acustici → livello piuttosto basso

tre segnali acustici → livello piuttosto alto

quattro segnali acustici → livello alto

tono differente → nessuna copertura di rete

## Impostazioni display

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni display*.

- Selezionare *Sfondo* per impostare il telefono cellulare in modo che, in modalità di attesa, sul display venga visualizzata un'immagine, denominata sfondo.
- Selezionare *Combinazioni di colori* per cambiare il colore di alcuni componenti del display e l'immagine di sfondo visualizzata durante l'uso di una funzione di menu.
- Per impostare la modalità di visualizzazione del menu principale, selezionare *Vista menu*.
- Selezionare *Logo operatore* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi o meno il logo dell'operatore.
- Selezionare *Screen saver* e *Seleziona s. saver* per selezionare dal menu *Galleria* un'immagine animata o un fermo immagine da impostare come screensaver. Nel menu *Timeout*, selezionare l'intervallo di tempo allo scadere del quale si desidera che venga attivato lo screensaver. Selezionare *Si* per attivare lo screensaver.

Se per un determinato periodo di tempo non viene utilizzata alcuna funzione del telefono cellulare, viene visualizzato un orologio digitale per motivi di risparmio energetico, indipendentemente dalle impostazioni dello screensaver. Vedere [Risparmio energetico](#) a pagina 31.

## Impostazioni di data e ora

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di data e ora*.

Selezionare *Orologio* per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi l'orologio in modalità di attesa, quindi regolare l'orologio e impostare il fuso e il formato orario.

Selezionare *Data* per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi la data in modalità di attesa, nonché per impostare la data e selezionare il formato e il separatore della data.

Selezionare *Aggiornamento autom. data e ora* (servizio di rete) per impostare il telefono cellulare in modo che l'ora e la data vengano aggiornate automaticamente in base al fuso orario corrente.

## Impostazioni chiamate

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni chiamate*.

Selezionare

- *Controllo automatico volume* affinché il telefono cellulare regoli automaticamente il volume dell'altoparlante in base al rumore dell'ambiente circostante.
- *Deviazione chiamate* (servizio di rete) per deviare le chiamate in entrata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.
- *Risposta con ogni tasto* e *Si* per rispondere a una chiamata in entrata premendo brevemente un tasto qualsiasi ad eccezione di , dei tasti di selezione  e , del tasto PTT e di .

- *Richiamo automatico* e *Si* affinché il telefono cellulare effettui un massimo di dieci tentativi di collegamento a un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.
- *Chiamate rapide* e *Si* per chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida, da **2 abc** a **wxyz 9**, tenendo premuto il tasto numerico corrispondente.
- *Avviso di chiamata* e *Attiva* affinché la rete segnali una nuova chiamata in entrata durante quella in corso (servizio di rete). Vedere [Avviso di chiamata](#) a pagina 35.
- *Info sull'ultima chiamata* e *Si* affinché il telefono cellulare visualizzi per alcuni istanti la durata e il costo approssimativi dell'ultima chiamata effettuata (servizio di rete).
- *Invio propri dati* (servizio di rete), quindi *Si* o *Impostato da rete*.
- *Linea per chiamate uscenti* (servizio di rete) per selezionare la linea telefonica 1 o 2 da utilizzare per le chiamate. Tale opzione viene visualizzata solo se supportata dalla carta SIM in uso.

## Impostazioni telefono

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni, Impostazioni telefono*.

Selezionare

- *Lingua telefono* per impostare la lingua delle indicazioni visualizzate sul display del telefono cellulare. Selezionando *Automatica*, il telefono cellulare seleziona la lingua in base alle informazioni della carta SIM.

- *Stato memoria* per visualizzare lo spazio libero disponibile nella memoria del telefono cellulare.
- *Blocco tastiera automatico* per impostare l'attivazione del blocco automatico della tastiera al termine di un intervallo specificato quando il telefono cellulare si trova in modalità di attesa e non viene utilizzata alcuna funzione. Selezionare *Si* per impostare un intervallo di tempo compreso tra 5 secondi e 60 minuti.  
Se il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile effettuare chiamate ai numeri ufficiali di emergenza.
- *Informazione microcella e Si* per ricevere dall'operatore di rete le informazioni relative alla rete cellulare utilizzata (servizio di rete).
- *Messaggio iniziale*, quindi digitare il messaggio che si desidera venga visualizzato brevemente all'accensione del telefono cellulare. Per salvare il messaggio, premere *Salva*.
- *Selezione operatore e Automatica* affinché il telefono cellulare selezioni automaticamente una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui si trova. Mediante l'opzione *Manuale*, è possibile selezionare una rete che abbia stipulato un contratto di roaming con il proprio operatore di rete.
- *Conferma azioni servizi SIM*. Vedere *Servizi SIM* a pagina 155.
- *Guida sensibile al contesto* per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi o meno il testo guida.
- *Tono di accensione* per impostare il telefono cellulare in modo che riproduca o meno un tono di avvio all'accensione.

## Connettività

È possibile stabilire una connessione tramite infrarossi o mediante la tecnologia senza fili Bluetooth tra il telefono cellulare e un dispositivo compatibile. È inoltre possibile definire le impostazioni per le connessioni remote (E)GPRS.

### Tecnologia senza fili Bluetooth

Questo dispositivo è conforme alle specifiche Bluetooth 1.2 che supportano i seguenti profili: Hands-free Profile, Headset Profile, Object Push Profile, File Transfer Profile, Dial-Up Networking Profile, SIM Access Profile, Service Discovery Profile, Generic Access Profile, Serial Port Profile e Generic Access Exchange Profile. Per garantire l'interoperabilità con altri dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth, usare accessori approvati Nokia per questo modello. Rivolgersi ai produttori degli altri dispositivi per accertarne la compatibilità con questo dispositivo.

Potrebbero esserci delle limitazioni relative all'uso della tecnologia Bluetooth in alcuni paesi. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio operatore.

Le funzioni che utilizzano la tecnologia Bluetooth o che consentono a tali funzioni di operare in background mentre si usano altre funzioni, aumentano il consumo della batteria e ne riducono la durata.

La tecnologia Bluetooth consente di stabilire una connessione tra il telefono cellulare e un dispositivo Bluetooth compatibile situato entro un raggio di 10 metri. Poiché i dispositivi che impiegano la tecnologia Bluetooth comunicano mediante onde radio, non è necessario che il telefono cellulare e gli altri dispositivi si trovino direttamente l'uno di fronte all'altro, sebbene la connessione possa essere soggetta a interferenze dovute a ostacoli, quali pareti o altri dispositivi elettronici.

## Impostazione di una connessione con tecnologia Bluetooth

Premere **Menu** e selezionare *Impostazioni, Connettività, Bluetooth*. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Bluetooth > Sì o No* – per attivare o disattivare la funzione Bluetooth.  indica una connessione con tecnologia Bluetooth attiva.
- *Cerca accessori audio* – per ricercare dispositivi audio Bluetooth compatibili. Selezionare il dispositivo che si desidera connettere al telefono cellulare.
- *Dispositivi associati* – per ricercare eventuali dispositivi Bluetooth situati entro il raggio previsto. Selezionare *Nuovo* per visualizzare l'elenco dei dispositivi Bluetooth situati entro il raggio previsto. Scorrere fino al dispositivo desiderato, quindi selezionare *Associa*. Immettere il codice di accesso Bluetooth del dispositivo da associare al telefono cellulare. È necessario immettere il codice di accesso solo al momento della prima connessione al dispositivo. Il telefono cellulare stabilisce la connessione con il dispositivo, quindi è possibile avviare il trasferimento di dati.

## Connessione senza fili Bluetooth

Premere **Menu** e selezionare *Impostazioni, Connettività, Bluetooth*. Per verificare quale connessione Bluetooth è correntemente attiva, selezionare *Dispositivo connesso*. Per visualizzare l'elenco dei dispositivi Bluetooth attualmente associati al telefono cellulare, selezionare *Dispositivi associati*.

Selezionare **Opzioni** per accedere alle seguenti funzioni, in base allo stato del dispositivo e alla connessione con tecnologia Bluetooth. Selezionare *Assegna nome breve* o *Connessione automatica senza conf.* > *Sì* – per impostare il telefono

cellulare in modo che stabilisca automaticamente la connessione a un dispositivo Bluetooth associato.

## Impostazioni Bluetooth

Per definire le modalità di visibilità del telefono cellulare agli altri dispositivi Bluetooth, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Connettività*, *Bluetooth*, *Impostazioni Bluetooth* e *Visibilità telefono* o *Nome telefono*.

Si consiglia di utilizzare l'impostazione **Nascosto** in **Visibilità telefono**. Accettare comunicazioni mediante Bluetooth solo da persone ritenute affidabili.

## Infrarossi

È possibile impostare il telefono cellulare affinché riceva i dati tramite la porta IR (a infrarossi). Per utilizzare una connessione a infrarossi, il dispositivo con il quale si desidera stabilire tale connessione deve essere compatibile con IrDA. È possibile inviare / ricevere dati, quali biglietti da visita, fotografie, immagini, clip audio, video e note di agenda, da / in un telefono cellulare o un dispositivo compatibile (ad esempio, un computer) tramite la porta a infrarossi del presente telefono cellulare.

Non puntare il raggio infrarosso negli occhi e inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi a infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1.

## Invio e ricezione di dati tramite infrarossi

1. Assicurarsi che le porte a infrarossi dei dispositivi di invio e di ricezione siano rivolte l'una verso l'altra e che non vi siano ostacoli tra i dispositivi stessi.

2. Per attivare la ricezione di dati mediante infrarossi tramite la porta a infrarossi del telefono cellulare, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni, Connettività e Infrarossi (IR)*.
3. L'utente del telefono cellulare utilizzato per l'invio seleziona la funzione a infrarossi desiderata per avviare il trasferimento di dati.

Se il trasferimento dei dati non viene avviato entro due minuti dall'attivazione della porta a infrarossi, la connessione viene annullata ed è necessario avviarla di nuovo.

#### Indicatore della connessione a infrarossi

- Se l'indicatore  rimane visualizzato, significa che la connessione a infrarossi è attivata e il telefono cellulare è pronto per l'invio o la ricezione di dati mediante la porta a infrarossi.
- Se l'indicatore  lampeggia, significa che il telefono cellulare sta tentando di stabilire la connessione con l'altro dispositivo oppure che una connessione è stata persa.

#### (E)GPRS

GPRS (General Packet Radio Service) è un servizio di rete che consente di utilizzare i telefoni cellulari per inviare e ricevere dati attraverso una rete basata sul protocollo IP (Internet Protocol). La tecnologia GPRS è un tipo di trasporto dati che abilita l'accesso senza fili a reti di dati come ad esempio Internet.

La tecnologia EGPRS (Enhanced GPRS), denominata anche EDGE (Enhanced Data Rates for Global Evolution) è simile alla GPRS. EDGE è una tecnica di modulazione delle interfacce radio in grado di aumentare la velocità di trasmissione dei dati

GPRS. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del servizio EGPRS e sulla velocità di trasferimento dei dati, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Le applicazioni che utilizzano la tecnologia (E)GPRS sono la messaggistica multimediale, la chat, le sessioni di navigazione, l'applicazione E-mail, la tecnologia SyncML remota, il download di applicazioni Java, il servizio PTT e la connessione remota PC (ad esempio, Internet ed e-mail).

Prima di poter utilizzare la tecnologia (E)GPRS, è necessario rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi per la disponibilità e l'iscrizione al servizio (E)GPRS, nonché salvare le impostazioni (E)GPRS per ciascuna delle applicazioni utilizzate con (E)GPRS. Per informazioni sulle tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Anche se il tipo di trasporto dati selezionato è GPRS, il telefono cellulare utilizza comunque l'EGPRS, se tale servizio è disponibile nella rete. Non è possibile effettuare la selezione tra EGPRS e GPRS; tuttavia, per alcune applicazioni è possibile selezionare GPRS o *Dati GSM* (CSD, Circuit Switched Data).

## Connessione (E)GPRS

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni, Connettività, GPRS e Connessione GPRS*.

- Selezionare *Sempre attiva* per impostare il telefono cellulare in modo che venga automaticamente registrato nella rete (E)GPRS al momento dell'accensione.

- Selezionare *Su richiesta* affinché la registrazione e la connessione (E)GPRS vengano stabilite se necessarie per un'applicazione che utilizza il servizio (E)GPRS e vengano chiuse al termine dell'uso dell'applicazione.

### Impostazioni modem (E)GPRS

È possibile collegare il telefono cellulare a un PC compatibile tramite tecnologia senza fili Bluetooth o infrarossi oppure mediante il cavo per trasmissione dati e utilizzarlo come modem per stabilire la connessione (E)GPRS dal PC.

Per definire le impostazioni per le connessioni (E)GPRS dal PC, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Connettività*, *GPRS* e *Impostazioni modem GPRS*.

- Selezionare *Punto di accesso attivo* e attivare il punto di accesso che si desidera utilizzare.
- Selezionare *Modifica punto di accesso attivo* per modificare le impostazioni del punto di accesso.
  - Selezionare *Alias per punto di accesso*. Immettere il nome desiderato per il punto di accesso attivato e premere **OK**.
  - Selezionare *Punto di accesso GPRS*. Digitare il nome del punto di accesso (APN, Access Point Name) per stabilire la connessione a una rete (E)GPRS e premere **OK**. Contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi per l'APN.

È inoltre possibile definire le impostazioni del servizio di connessione remota (E)GPRS (Access Point Name) sul PC utilizzando il software Nokia Modem Options, vedere *Nokia PC Suite* a pagina 156. Se le impostazioni sono state effettuate sia sul PC che sul telefono cellulare, vengono utilizzate quelle del PC.

## Impostazioni accessori

Il menu relativo alle impostazioni degli accessori viene visualizzato solo se il telefono cellulare è o è stato collegato ad accessori compatibili, quali caricabatterie e unità vivavoce.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni accessori*. Se un accessorio è o è stato collegato al telefono cellulare, è possibile selezionare il relativo menu. A seconda dell'accessorio, sono disponibili le opzioni che seguono:

- *Modo d'uso predefinito* per selezionare il modo d'uso che si desidera venga attivato automaticamente al momento del collegamento all'accessorio selezionato. Quando l'accessorio è collegato, è possibile selezionare un altro modo d'uso.
- *Risposta automatica* per impostare il telefono cellulare in modo che risponda automaticamente a una chiamata in entrata dopo 5 secondi. Se *Segnale di chiamata* è impostato su *Bip x 1* o su *No suoneria*, la risposta automatica non è disponibile.
- *Illuminazione* per impostare l'illuminazione permanente *Si*. Selezionare *Automatica* per impostare l'illuminazione in modo che rimanga attiva per 15 secondi dopo la pressione di un tasto.
- Quando il telefono cellulare è collegato al kit veicolare completo, selezionare *Rilevatore di accensione* e *Si* per disattivare automaticamente il telefono cellulare circa 20 secondi dopo lo spegnimento del motore dell'automobile.

## Impostazioni di configurazione

Alcuni dei servizi di rete necessitano delle impostazioni di configurazione corrette sul telefono cellulare. È possibile ottenere le impostazioni dalla carta SIM, riceverle da un fornitore di servizi come messaggio di configurazione oppure digitare manualmente le proprie impostazioni. È possibile memorizzare nel telefono cellulare e gestire mediante questo menu impostazioni di configurazione fornite da un massimo di dieci fornitori di servizi differenti.

Per salvare le impostazioni di configurazione ricevute mediante un messaggio di configurazione inviato da un fornitore di servizi, vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19.

Premere **Menu** e selezionare *Impostazioni, Impostazioni di configurazione*.  
Selezionare

- *Impostazioni di configur. predef.* per visualizzare l'elenco di fornitori di servizi memorizzato nel telefono cellulare (il fornitore di servizi predefinito è evidenziato) e per impostare un altro fornitore di servizi come predefinito. Scorrere fino a un fornitore, quindi premere **Dettagli** per visualizzare l'elenco mediante le applicazioni supportate. Per eliminare un fornitore di servizi dall'elenco, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina*.
- *Attiva set predef. in ogni applicaz.* per impostare le applicazioni affinché utilizzino le impostazioni ottenute dal fornitore di servizi predefinito.
- *Punto di accesso preferito* per selezionare un altro punto di accesso. Generalmente, occorre utilizzare il punto di accesso fornito dal proprio operatore di rete.

## Immissione manuale delle impostazioni

Per immettere, visualizzare e modificare manualmente le impostazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni di configurazione* e *Impostazioni config. personale*.

Per aggiungere una nuova configurazione, premere **Aggiungi** oppure premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuove*. Selezionare uno dei tipi di applicazione dall'elenco e immettere tutte le impostazioni necessarie. Per attivare le impostazioni, premere **Indietro** e **Opzioni**, quindi selezionare *Attiva*.

Per visualizzare o modificare le impostazioni definite dall'utente, selezionare l'applicazione che si desidera visualizzare, quindi l'impostazione da modificare.

## Impostazioni di protezione

Quando è attiva un'opzione di limitazione delle chiamate, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di protezione*. Selezionare

- *Richiesta codice PIN* per impostare il telefono cellulare in modo che richieda sempre la digitazione del codice PIN al momento dell'accensione. Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.
- *Servizio blocco chiamate* (servizio di rete) per limitare le chiamate in entrata e in uscita dal telefono cellulare. È necessaria la password per il blocco delle chiamate.

- *Numeri consentiti* per limitare le chiamate in uscita ai soli numeri telefonici selezionati, se questa funzione è supportata dalla carta SIM.
- *Gruppo chiuso d'utenti* (servizio di rete) per specificare il gruppo di utenti che è possibile chiamare e dal quale è possibile ricevere chiamate.
- *Livello di protezione*. Selezionare *Telefono* affinché il telefono cellulare richieda la digitazione del codice di protezione ogni volta che viene inserita una nuova carta SIM.

Selezionare *Memoria* affinché il telefono cellulare richieda l'immissione del codice di protezione quando viene selezionata la carta SIM e quando si desidera cambiare la memoria in uso.

- *Codici di accesso* per modificare il codice di protezione, il codice PIN, il codice PIN2 o la password per il blocco delle chiamate.
- *Codice in uso* per specificare il codice attivo, UPIN o PIN.

## Ripristino delle impostazioni iniziali

Per riportare le impostazioni di menu ai valori predefiniti, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* e *Ripristina impostazioni iniziali*.

## ■ Menu dell'operatore

Questo menu consente di accedere a un portale in cui sono disponibili i servizi forniti dal proprio operatore di rete. Questo menu varia in base all'operatore. Il nome e l'icona dipendono dall'operatore. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete.

È possibile che l'operatore aggiorni questo menu mediante un messaggio di servizio. Per ulteriori informazioni, vedere [Info ricevute](#) a pagina 150.

## ■ Galleria



In questo menu, è possibile gestire le fotografie, le immagini, i videoclip, le registrazioni e i toni. I file vengono organizzati in cartelle.

Il telefono cellulare supporta il sistema DRM (Digital Rights Management) per la protezione del contenuto acquisito. È ad esempio possibile proteggere un tono di chiamata e associarlo a determinate regole, quali il numero di volte in cui viene utilizzato e un periodo d'uso specifico. Tali regole vengono impostate nelle chiavi di attivazione del contenuto stesso che possono essere o meno fornite assieme al contenuto, a seconda del fornitore di servizi. Tali chiavi sono aggiornabili. Prima di acquisire qualsiasi tipo di contenuto e la chiave di attivazione, controllare le condizioni dell'offerta, in quanto potrebbero essere a pagamento.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

1. Premere **Menu** e selezionare **Galleria**. Viene visualizzato un elenco di cartelle. *Foto, Videoclip, Temi, Immagini, TONI e Registraz.* sono le cartelle predefinite incluse nel telefono cellulare.
2. Scorrere fino alla cartella desiderata, quindi premere **Apri** per visualizzare l'elenco dei file presenti nella cartella oppure premere **Opzioni** per accedere a una delle opzioni disponibili:

*Elimina cartella, Sposta, Rinomina cartella, Download, Dettagli, Tipo di vista, Ordina, Aggiungi cartella, Stato memoria e Elenco chiavi attiv.*

3. Se è stata aperta una cartella, selezionare il file che si desidera visualizzare, quindi premere **Apri**. Se è stato precedentemente selezionato **Tem**, scorrere fino a un tema, quindi premere **Visual**. per aprire il relativo pacchetto.

Selezionare e aprire un file oppure premere **Opzioni** e utilizzare una delle seguenti funzioni disponibili per il file selezionato:

*Elimina, Invia, Modifica immagine, Sposta, Rinomina, Usa come sfondo, Come tono chiam., Applica tema, Dettagli, Tipo di vista, Ordina, Elimina tutto, Apri in sequenza, Disattiva audio (Attiva audio), Regola contrasto, Aggiungi cartella, Stato memoria, Attiva contenuto e Elenco chiavi attiv.*

**Invia** – per inviare il file selezionato via MMS, tramite infrarossi o mediante la tecnologia senza fili Bluetooth.

**Elimina tutto** – per eliminare tutti i file e tutte le cartelle contenuti nella cartella selezionata.

**Modifica immagine** – per inserire una parte di testo, una cornice o una clip-art nell'immagine selezionata oppure per ritagliare l'immagine.

**Apri in sequenza** – per visualizzare uno alla volta i file presenti nella cartella.

**Riproduci** – per ascoltare un file audio o visualizzare un file di immagini contenuti nel messaggio.

**Zoom** – per ingrandire l'immagine contenuta nel messaggio.

**Disattiva audio (Attiva audio)** – per disattivare o attivare l'audio del file audio.

**Regola contrasto** – per regolare il livello di contrasto dell'immagine.

**Attiva contenuto** – per aggiornare la chiave di attivazione del file selezionato. Questa opzione è visualizzata solo se l'aggiornamento della chiave di attivazione è supportato dal file.

**Elenco chiavi attiv.** – per visualizzare l'elenco di tutte le chiavi di attivazione disponibili. È possibile eliminare le chiavi di attivazione, ad esempio, quelle scadute.

## ■ Multimedia



### Registratore vocale

È possibile registrare parti di un discorso, suoni o una chiamata attiva per un massimo di 5 minuti. Ciò potrebbe essere ad esempio utile per registrare un nominativo e un numero telefonico in modo da poterli scrivere in un momento successivo.

Il registratore non può essere utilizzato quando è attiva una chiamata dati o una connessione GPRS.

### Registrazione

1. Premere **Menu**, quindi selezionare **Multimedia** e **Registratore**.



**Nota:** se la funzione Push-to-talk non è disponibile sul telefono cellulare, è inoltre possibile premere il tasto PTT per attivare il **Registratore**.

2. Per avviare la registrazione, selezionare *Registra*. Per avviare la registrazione durante una chiamata, premere *Opzioni* e selezionare *Registra*. Durante la registrazione di una chiamata, ogni 5 secondi tutti i partecipanti alla chiamata udiranno un debole segnale acustico.
3. Per terminare la registrazione, premere *Stop*. La registrazione viene memorizzata nella cartella *Registraz.* del menu *Galleria*.
4. Per ascoltare l'ultima registrazione, selezionare *Ripeti ultima reg..*
5. Per inviare l'ultima registrazione, selezionare *Invia ultima reg..*. È possibile inviare la registrazione tramite infrarossi, via MMS oppure mediante la tecnologia senza fili Bluetooth.

### Elenco delle registrazioni

Premere *Menu*, quindi selezionare *Multimedia*, *Registratore* e *Elenco registraz.*. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle del menu *Galleria*. Aprire *Registraz.* per visualizzare l'elenco delle registrazioni.

### ■ Push-to-talk (PTT)

Il servizio Push to talk over Cellular (PTT) è un servizio radio bidirezionale disponibile su una rete cellulare GSM/GPRS (servizio di rete). La funzione PTT consente di stabilire comunicazioni vocali dirette mediante pressione del tasto PTT.



La funzione PTT può essere utilizzata per conversare con un utente o un gruppo di utenti che dispongono di dispositivi compatibili. Una volta connessa la chiamata, non è necessario che l'utente o il gruppo che si sta chiamando risponda al

telefono. Oltre ai contatori GPRS, il telefono cellulare registra solo le chiamate uno a uno negli elenchi delle chiamate inclusi in *Registro ch.*. I partecipanti devono confermare la ricezione di tutte le chiamate, poiché la ricezione non viene registrata automaticamente.

Per la disponibilità, i costi e l'iscrizione al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. I servizi di roaming potrebbero presentare maggiori restrizioni rispetto alle chiamate normali.

Se il proprio fornitore di servizi non fornisce il servizio PTT, il tasto PTT del telefono cellulare consente di attivare il *Registraz. vocale*.

Prima di poter utilizzare il servizio PTT, è necessario effettuare le impostazioni necessarie per il servizio stesso.

Durante la connessione al servizio PTT, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Poiché il servizio PTT non riguarda le comunicazioni vocali tradizionali, molti dei servizi disponibili per le chiamate vocali tradizionali (ad esempio, la segreteria telefonica) non sono disponibili per le comunicazioni PTT.

## Menu Push-to-talk

Premere **Menu** e selezionare *Push-to-talk*. Viene visualizzato l'elenco di selezione del menu Push-to-talk.

- Per connettersi o disconnettersi al / dal servizio PTT, selezionare *Attiva PTT* o *Disattiva PTT*.
- Per visualizzare le richieste di richiamata ricevute, selezionare *Richiamate*.
- Per visualizzare l'elenco dei gruppi PTT, selezionare *Elenco gruppi*.

- Per visualizzare l'elenco dei nominativi a cui è stato aggiunto l'indirizzo PTT, selezionare *Elenco contatti*.
- Per aggiungere un nuovo gruppo PTT, selezionare *Aggiungi gruppo*.
- Per attivare le impostazioni PTT, selezionare *Impostazioni PTT*.
- Per effettuare le impostazioni necessarie per la connessione PTT, selezionare *Impostazioni di configurazione*.
- Per aprire il browser e stabilire la connessione al portale della rete PTT del fornitore di servizi, selezionare *Web*.

## Connessione e disconnessione dal servizio PTT

- Per stabilire la connessione al servizio PTT, premere **Menu**, quindi selezionare *Push-to-talk* e *Attiva PTT*.  indica la connessione PTT.  indica che il servizio è temporaneamente non disponibile. Il telefono cellulare tenta di riconnettersi automaticamente al servizio fino a quando la connessione al servizio PTT non viene terminata. Se al telefono cellulare sono stati aggiunti uno o più gruppi, viene automaticamente stabilita la connessione ai gruppi attivi (*Predefinito* o *Scansionato*), quindi il nome del gruppo predefinito viene visualizzato in modalità di attesa.
- Per disconnettersi dal servizio PTT, selezionare *Disattiva PTT*.

## Richieste di richiamata

Se si effettua una chiamata uno a uno senza ricevere risposta, è possibile inviare una richiesta di richiamata all'utente con cui si è tentato di comunicare.

Alla ricezione di una richiesta di richiamata, in modalità di attesa viene visualizzato *Ricevuta richiesta di richiamata*. Se il mittente di una richiesta di richiamata non è memorizzato nella rubrica, è possibile salvare il relativo nominativo.

#### **Invio di una richiesta di richiamata**

- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei nominativi nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Elenco contatti*. Scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.
- Per inviare una richiesta di richiamata dalla *Rubrica*, in modalità di attesa premere il tasto di navigazione verso il basso, quindi scorrere fino al nominativo desiderato. Premere **Dettagli**, scorrere fino all'indirizzo PTT, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.
- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei gruppi nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Elenco gruppi*, quindi scorrere fino al gruppo desiderato. Premere **Opzioni**, selezionare *Membri attivi*, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.
- Per inviare una richiesta di richiamata dal relativo elenco nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Richiamate*. Scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.

#### **Risposta a una richiesta di richiamata**

1. Per accedere al menu *Richiamate*, premere **Visual.** Viene visualizzato l'elenco degli alias degli utenti che hanno inviato una richiesta di richiamata.
2. Per effettuare una chiamata uno a uno, premere il tasto PTT.

3. Per rinviare una richiesta di richiamata al mittente, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.

Per eliminare la richiesta, premere **Elimina**.

#### Salvataggio del nominativo del mittente della richiesta di richiamata

1. Per accedere al menu *Richiamate*, premere **Visual.** Viene visualizzato l'elenco degli alias degli utenti che hanno inviato una richiesta di richiamata.
2. Per visualizzare l'indirizzo PTT del mittente, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Visual. indir. PTT*.

Per salvare un nuovo nominativo o aggiungere l'indirizzo PTT a un nominativo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva con nome* o *Aggiungi a nome*.

## Come effettuare e rispondere a una chiamata PTT

Impostare il telefono cellulare in modo che utilizzi l'altoparlante vivavoce o l'altoparlante anteriore per le comunicazioni PTT. Se viene selezionato l'altoparlante anteriore, è possibile utilizzare il telefono cellulare normalmente, accanto all'orecchio.



**Avvertenza:** Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Durante la connessione al servizio PTT, esistono vari modi per effettuare o ricevere chiamate di gruppo o uno a uno. Le chiamate uno a uno sono le chiamate effettuate ad un'unica persona e non ad un gruppo.

### Come effettuare una chiamata di gruppo

- Per effettuare una chiamata a gruppo predefinito, premere il tasto PTT. Viene emesso un tono di avviso a indicare che è stato autorizzato l'accesso, quindi il telefono cellulare visualizza l'alias e il nome del gruppo.

Per effettuare una chiamata a un gruppo non predefinito, selezionare *Elenco gruppi* nel menu PTT, scorrere fino al gruppo desiderato e premere il tasto PTT.

- Durante tutta la chiamata, tenere premuto il tasto PTT, con il telefono cellulare di fronte a sé, in modo da vedere il display. Una volta terminata la chiamata, rilasciare il tasto PTT. Per questo tipo di conversazione, ha la priorità l'utente che riesce a stabilire la comunicazione per primo. Una volta conclusa la prima chiamata, è possibile conversare con l'utente che ha premuto per secondo il tasto PTT.

### Come effettuare una chiamata uno a uno

- Per avviare una chiamata uno a uno da un elenco di nominativi a cui è stato aggiunto un indirizzo PTT ricevuto dal fornitore di servizi, selezionare *Elenco contatti*. Scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere il tasto PTT. È inoltre possibile selezionare il nominativo dall'elenco *Rubrica*.
- Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco dei gruppi PTT, selezionare *Elenco gruppi*, quindi scorrere fino al gruppo desiderato. Premere *Opzioni*, selezionare *Membri attivi*, scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere il tasto PTT.
- Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco delle richieste di richiamata ricevute, selezionare *Richiamate*. Scorrere fino all'alias desiderato, quindi premere il tasto PTT.

### Ricezione di chiamate uno a uno o di gruppo

- Per le chiamate uno a uno o di gruppo in entrata, viene emesso un breve tono di avviso. Se si riceve una chiamata di gruppo, vengono visualizzati il nome del gruppo e l'alias del chiamante. Se si riceve una chiamata uno a uno da un utente il cui nominativo è salvato nella *Rubrica*, viene visualizzato il nome salvato, se identificato; diversamente, viene visualizzato solo l'alias del chiamante.
- Se il telefono cellulare è stato impostato in modo che emetta un tono di avviso alla ricezione di chiamate uno a uno, è possibile accettare o rifiutare una chiamata uno a uno in entrata.
- Premendo il tasto PTT per rispondere a una chiamata di gruppo mentre è in corso la conversazione con un altro membro, viene emesso un tono di avviso e visualizzato *Accodata* fino a quando il tasto PTT non viene rilasciato. Tenere premuto il tasto PTT, quindi attendere fino al termine della conversazione dell'altro utente prima di iniziare a parlare.

### Aggiunta di nominativi per le chiamate uno a uno

È possibile salvare i nominativi degli utenti a cui si effettuano di frequente chiamate uno a uno.

- Per aggiungere un indirizzo PTT a un nominativo incluso nel menu *Rubrica*:  
In modalità di attesa, premere il tasto di navigazione verso il basso, scorrere fino al nominativo desiderato e premere *Dettagli*. Premere *Opzioni*, quindi selezionare *Aggiungi dettaglio* e *Indirizzo PTT*.
- Per aggiungere un nominativo all'elenco dei nominativi PTT:

- Per aggiungere il nominativo PTT, aprire il menu Push-to-talk e selezionare *Elenco contatti*. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi scheda*.
- Per aggiungere un nominativo dall'elenco dei gruppi:  
Durante la connessione al servizio PTT, selezionare *Elenco gruppi*, scorrere fino al gruppo desiderato e premere **Opzioni**. Selezionare *Membri attivi*, scorrere fino al membro del gruppo di cui si desidera salvare le informazioni, quindi premere **Opzioni**. Selezionare *Salva con nome* per aggiungere un nuovo nominativo o *Aggiungi a nome* per aggiungere un indirizzo PTT a un nominativo presente nella *Rubrica*.

## Creazione e impostazione di gruppi

Quando si effettua la chiamata a un gruppo, tutti i relativi membri ricevono la chiamata simultaneamente.

Ciascun membro è associato a un alias che viene visualizzato come identificativo del chiamante. I membri di un gruppo hanno la possibilità di scegliere un alias personale in ciascun gruppo.

I gruppi vengono registrati insieme a un indirizzo URL. La registrazione dell'URL del gruppo nella rete viene effettuata quando si partecipa a una chiamata di gruppo per la prima volta.

Esistono tre tipi di gruppo PTT:

- I gruppi forniti, ovvero gruppi chiusi in cui vengono accettati solo partecipanti selezionati indicati dal fornitore di servizi.

- I gruppi ad hoc, ovvero gruppi che possono essere creati dall'utente. È possibile creare un gruppo personalizzato e invitare a farne parte i membri desiderati.
- I gruppi ad hoc sono gruppi che è possibile creare a partire dai membri appartenenti a un gruppo fornito. Ad esempio, un'azienda può disporre di un gruppo chiuso, nonché di gruppi separati creati per determinate funzioni aziendali.

### Aggiunta di un gruppo

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Push-to-talk*, *Aggiungi gruppo* e *Guidato*.
2. Per impostare il livello di protezione per il gruppo, selezionare *Gruppo aperto* o *Gruppo protetto*.

Selezionando *Gruppo protetto*, il telefono cellulare crea automaticamente una parte codificata nell'indirizzo del gruppo, che non può essere visualizzata dai membri alla ricezione dell'invito di partecipazione al gruppo. Solo l'utente che crea il gruppo protetto può invitare altri membri nel gruppo.

3. Digitare il nome per il gruppo e premere **OK**.
4. Selezionare lo stato del gruppo: *Predefinito*, *Scansionato* o *Non attivo*. Il telefono cellulare indica che il gruppo è stato salvato e ne visualizza lo stato. *Predefinito* e *Scansionato* sono gruppi attivi. Premendo il tasto PTT per effettuare una chiamata di gruppo, quest'ultima viene indirizzata al gruppo predefinito, a meno che non sia stato selezionato un altro gruppo o un altro nominativo.

5. Per inviare un invito al gruppo, premere **Sì** non appena il telefono cellulare lo richiede. Per inviare l'invito, è possibile utilizzare un messaggio di testo, la connessione a infrarossi oppure la tecnologia senza fili Bluetooth.

I membri invitati nei gruppi aperti possono a loro volta invitare altri membri.

### Ricezione di un invito

1. Alla ricezione di un invito di partecipazione a un gruppo mediante messaggio di testo, viene visualizzato *Ricevuto invito per gruppo*.
2. Per visualizzare l'alias dell'utente che ha inviato l'invito e l'indirizzo del gruppo, nel caso in cui non si tratti di un gruppo protetto, premere **Visual.**
3. Per aggiungere il gruppo al telefono cellulare, premere **Salva** e per impostare lo stato del gruppo, selezionare *Predefinito*, *Scansionato* o *Non attivo*.

Per rifiutare l'invito, premere **Esci** e **Sì** oppure premere **Visual.**, **Rifiuta**, quindi **Sì**.

### Impostazioni del servizio PTT

Esistono due tipi di impostazioni PTT: impostazioni per l'uso e impostazioni per la connessione al servizio.

È possibile ricevere le impostazioni per la connessione al servizio come messaggio di configurazione dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi, vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19. Per digitare manualmente le impostazioni, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.

Per accedere alle impostazioni di connessione al servizio, premere **Menu**, quindi selezionare *Push-to-talk*, *Imp. configuraz.*. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Configurazione.** Vengono visualizzate solo le configurazioni in grado di supportare il servizio PTT. Selezionare un fornitore di servizi oppure *Impostaz. predef.* o *Config. personale* per il servizio PTT. Per ricevere le impostazioni PTT come messaggio di configurazione, vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19. Per immettere manualmente le impostazioni di configurazione, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.
- **Account**, quindi selezionare un account del servizio PTT presente nelle impostazioni di configurazione attive.
- Selezionare e impostare le opzioni che seguono: *Nome utente PTT*, *Soprannome predefinito*, *Password PTT*, *Dominio* e *Indirizzo server*.

Per attivare le impostazioni PTT, premere **Menu**, quindi selezionare *Push-to-talk e Impostazioni PTT*. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Chiamate 1 a 1 e Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che consenta la ricezione delle chiamate uno a uno in entrata. Selezionando *No*, è possibile effettuare, ma non ricevere, chiamate uno a uno. Il fornitore di servizi potrebbe offrire alcuni servizi che non utilizzano tali impostazioni.
- *Chiamate 1 a 1 e Notifica* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso alla ricezione di una chiamata uno a uno in entrata.
- *Gruppi scansionati e Sì* per attivare i gruppi scansionati.
- *Stato PTT all'avvio e Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che stabilisca automaticamente la connessione al servizio PTT all'accensione.
- *Invio proprio indirizzo PTT e No* per nascondere il proprio indirizzo PTT in modo che non venga visualizzato durante le chiamate di gruppo e uno a uno.

## ■ Organizer



### Sveglia

È possibile impostare la sveglia del telefono cellulare sull'ora desiderata. Premere **Menu**, quindi selezionare **Organizer** e **Sveglia**.

Per impostare la sveglia, selezionare **Ora sveglia**, quindi immettere l'orario desiderato. Dopo che l'orario della sveglia è stato impostato, per modificarlo selezionare **Si**. Selezionare **Ripeti allarme** per impostare il telefono cellulare in modo che emetta l'allarme in giorni selezionati della settimana.

Selezionare **Tono allarme**, quindi il tono di allarme predefinito oppure personalizzarlo selezionandolo dall'elenco dei toni di chiamata o dal menu Galleria.

### Quando viene raggiunto l'orario della sveglia

Il telefono cellulare emette un tono di avviso, mentre il messaggio **Sveglia!** e l'ora corrente lampeggiano sul display, anche se il telefono è spento. Premere **Stop** per arrestare il tono di allarme. Se si lascia che la sveglia suoni per un minuto o si preme **Ripeti**, il tono di allarme si arresta per circa 10 minuti, quindi viene emesso nuovamente.

Se all'ora su cui è impostata la sveglia il dispositivo è spento, quest'ultimo si accende automaticamente e inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il dispositivo per le chiamate. Premere **No** per spegnere il dispositivo o **Si** per effettuare e ricevere chiamate. Non premere **Si** quando l'uso del telefono senza fili può causare interferenze o situazioni di pericolo.

## Agenda

L'agenda utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer* e *Agenda*.

Il giorno corrente è indicato da una cornice. Se vi sono note per il giorno, questo appare in grassetto. Per visualizzare le note del giorno, premere **Visual..** Per visualizzare la settimana, premere **Opzioni** e selezionare *Vista Settimana*. Per visualizzare una sola nota, premere **Visual..**

Altre opzioni disponibili per la vista dell'agenda possono essere utilizzate per creare, eliminare, modificare, spostare o ripetere una nota, nonché per copiare una nota in un altro giorno, per inviare una nota mediante la tecnologia Bluetooth oppure per inviarla all'agenda di un altro telefono cellulare compatibile come messaggio di testo o multimediale. In *Impostazioni*, è possibile impostare la data, l'ora, il fuso orario, il formato della data o dell'ora oppure il primo giorno della settimana. Tramite l'opzione *Elimina automaticamente note*, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che cancelli automaticamente le note meno recenti dopo la data indicata.

Per eliminare tutte le note dell'agenda, selezionare la vista mensile o settimanale, quindi premere **Opzioni** e selezionare *Elim. tutte le note*.

### Creazione di una nota di agenda

Premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer* e *Agenda*. Scorrere fino alla data desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Crea nota*. Selezionare uno dei tipi di nota che seguono:  *Riunione*,

 *Chiamata*,  *Compleanno*,  *Memo* o  *Promemoria*.

## Quando il telefono cellulare emette il tono di avviso per una nota

Il telefono cellulare suona e la nota viene visualizzata. Se sul display è visualizzato l'indicatore relativo a una nota di chiamata , è possibile chiamare il numero visualizzato premendo . Per arrestare l'allarme e visualizzare la nota, premere **Visual.** Premere **Ripeti** affinché il telefono cellulare ripeta il tono di avviso dopo 10 minuti. Per arrestare il tono di avviso senza visualizzare la nota, premere **Esci**.

## Impegni

È possibile memorizzare una nota relativa a un impegno da svolgere, selezionare per essa un livello di priorità, nonché contrassegnarla come eseguita dopo avere svolto l'impegno. Le note possono essere ordinate in base alla priorità o alla data. La funzione relativa agli impegni utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer* e *Impegni*.

Premere **Aggiungi** per creare una nota. Digitare la nota e premere **Salva**. Selezionare la priorità della nota. Il telefono cellulare imposta automaticamente la scadenza della nota senza alcun tono di avviso. Per modificare la scadenza, visualizzare la nota, quindi selezionare l'opzione di scadenza desiderata.

In alternativa, scorrere fino a una nota e premere **Visual.** oppure premere **Opzioni**. Per aggiungere una nuova nota, selezionare *Aggiungi*. È inoltre possibile visualizzare e cancellare la nota selezionata o tutte le note contrassegnate come eseguite. È possibile ordinare le note in base alla priorità o alla scadenza, inviare una nota a un altro telefono cellulare, nonché salvarla come nota di agenda o accedere all'agenda. Durante la visualizzazione di una nota, è inoltre possibile

selezionare un'opzione che consente, ad esempio, di modificare la scadenza o la priorità della nota o contrassegnare quest'ultima come eseguita.

## Note

Questa applicazione consente di scrivere e inviare note a dispositivi compatibili mediante MMS. L'applicazione Note utilizza la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

Premere **Menu**, quindi selezionare **Organizer** e **Note**. Se all'inizio della scrittura della nota non sono ancora state impostate, il telefono cellulare richiede di specificare data e ora. Per aggiungere una nota, premere **Aggiungi** oppure premere **Opzioni** e selezionare **Crea nota**. Digitare la nota e selezionare **Salva**. In alternativa, scorrere fino a una nota, quindi premere **Visual**, oppure **Opzioni** per visualizzare le opzioni per le note.

Le **Opzioni** disponibili per le **Note** includono l'eliminazione e la modifica. Mentre si modifica una nota, è inoltre possibile uscire dall'editor di testi senza salvare le modifiche. È possibile inviare la nota a dispositivi compatibili utilizzando un messaggio di testo o multimediale, tramite una connessione a infrarossi oppure mediante la tecnologia senza fili Bluetooth. Se una nota è troppo lunga per poter essere inviata come messaggio di testo, il messaggio richiede di eliminare il numero appropriato di caratteri.

## Pagamenti

Nel menu **Pagamenti**, è possibile salvare informazioni personali, quali i dati della carta di credito e gli indirizzi. È possibile recuperare in modo semplice i dati

memorizzati nell'applicazione Pagamenti durante la navigazione per la compilazione automatica di campi, ad esempio per l'esecuzione di acquisti e se il servizio supporta la funzione Pagamenti. È inoltre possibile salvare codici di accesso per i servizi mobili che richiedono un nome utente e una password.

I dati dell'applicazione Pagamenti sono protetti da un codice che è possibile definire al primo accesso all'applicazione. Una volta visualizzato *Crea codice pagamenti*; digitare il codice e premere **OK** per confermarlo, quindi, quando viene visualizzato *Verificare codice pagamenti*; digitare nuovamente il codice e premere **OK**. Vedere inoltre *Codice pagamenti (da 4 a 10 cifre)* a pagina 17.

Per eliminare il contenuto e il codice dell'applicazione Pagamenti, digitare \*#7370925538# (\*#res wallet# in lettere) in modalità di attesa. Per eseguire tale operazione, è necessario immettere il codice di protezione del telefono cellulare, vedere *Codici di accesso* a pagina 16.

Accedere al menu Pagamenti per aggiungere e modificare il relativo contenuto. Per utilizzare il contenuto dell'applicazione Pagamenti in un servizio Web, accedere all'applicazione tramite il browser, vedere *Web* a pagina 143.

## Accesso al menu Pagamenti

Per accedere al menu Pagamenti, premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer e Pagamenti*. Digitare il codice pagamenti e premere **OK**, vedere *Impostazioni dell'applicazione Pagamenti* a pagina 134.

Selezionare *Profili pagam.* per creare combinazioni di carte / schede, *Carte / schede* per salvare le informazioni relative alle carte / schede personali, *Biglietti* per salvare le notifiche dei biglietti elettronici acquistati mediante un servizio Web, *Ricevute* per salvare le ricevute degli acquisti effettuati, *Note personali* per

salvare tutti i tipi di informazioni personali che si desidera proteggere mediante il codice PIN per l'applicazione Pagamenti oppure *Impostazioni*, vedere [Impostazioni dell'applicazione Pagamenti](#) a pagina 134.

### Salvataggio dei dati delle carte / schede

Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Carte / scheda*. Selezionare il tipo di carta / scheda di cui si desidera salvare i dati: *Carte pagam.*, *Carte fedeltà*, *Schede accesso*, *Schede info* o *Schede indirizzi*. Se non è presente alcuna carta / scheda, premere **Aggiungi**, diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova*. Compilare i campi appropriati e premere **Chiudi**.

Se supportato dal fornitore di servizi, è inoltre possibile ricevere le informazioni sulla carta / scheda nel telefono cellulare mediante un messaggio di configurazione. Verrà comunicata la categoria di appartenenza della carta / scheda. Per informazioni sulla ricezione delle informazioni sulla carta / scheda come messaggio di configurazione, rivolgersi all'ente di emissione della carta / scheda o al fornitore di servizi.

### Note personali

È possibile salvare note personali, quali numeri di conto, password, codici o promemoria.

Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Note personali*. Premere **Opzioni** per visualizzare, aggiungere, modificare una nota selezionata, ordinare le note in base a nome o data oppure eliminarle. Durante la visualizzazione della nota, è possibile modificarla o eliminarla. L'opzione *Invia come SMS* consente di copiare la nota come messaggio di testo, mentre *Copia in agenda* consente di

copiarla nell'agenda come promemoria. *Usa dettaglio* consente infine di estrarre dalla nota numeri, indirizzi e-mail e indirizzi di siti Web.

### Creazione di un profilo pagamenti

Una volta salvati i dati delle carte / schede personali, è possibile combinarli per creare un profilo pagamenti, da utilizzare per recuperare da diverse carte / schede le informazioni necessarie durante la navigazione.

1. Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Profili pagam..*
2. Per creare un nuovo profilo pagamenti se non ne è stato aggiunto alcuno, premere **Aggiungi**. Diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova*.
3. Compilare i campi che seguono e premere **Chiudi**. Selezionare *Selezionare carta di pagamento, Selezionare carta fedeltà, Selezionare scheda di accesso, Selezionare scheda info utente, Selezionare indirizzo di fatturazione, Selezionare indirizzo di spedizione, Selezionare indirizzo di consegna ricevuta, Selezionare metodo di consegna ricevuta* e *Nome profilo pagamenti*.

### Impostazioni dell'applicazione Pagamenti

Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Impostazioni*. Selezionare *Cambia codice* per modificare il codice pagamenti. Selezionare *RFID* per impostare l'ID RFID mediante *Codice RFID* e *Tipo RFID* (RFID = Radio Frequency Identification, tecnologia che consente di effettuare transazioni commerciali mediante il telefono cellulare).

## Linee guida per l'esecuzione dei pagamenti mediante l'applicazione Pagamenti

- Per effettuare un acquisto, accedere al sito del servizio desiderato che supporta l'applicazione Pagamenti. È necessario che il servizio supporti la specifica Electronic Commerce Modeling Language. Vedere [Connessione a un servizio](#) a pagina 145.

Selezionare il prodotto che si desidera acquistare e leggere attentamente le informazioni fornite prima di procedere all'acquisto.

Poiché il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, accertarsi di scorrelo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di effettuare l'acquisto.

- Per completare l'acquisto, il telefono cellulare richiede se si desidera utilizzare o meno l'applicazione Pagamenti, quindi di immettere il codice PIN pagamenti.
- Selezionare la carta con cui si desidera effettuare il pagamento dall'elenco delle carte per i pagamenti. Se il modulo di dati inviato dal fornitore del servizio supporta la specifica Electronic Commerce Modeling Language, il telefono cellulare procede alla compilazione automatica delle informazioni presenti nella carta di credito o nel profilo pagamenti dall'applicazione.
- Confermare l'acquisto; le informazioni vengono inoltrate.
- È possibile che venga inviata una ricevuta digitale o una comunicazione dell'avenuto acquisto.

- Per chiudere l'applicazione Pagamenti, selezionare *Chiudi pagamenti*. Se l'applicazione Pagamenti non viene utilizzata per 5 minuti, verrà chiusa automaticamente.

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache.

Per svuotare la cache, vedere [Memoria cache](#) a pagina 151.

## Sincronizzazione

Mediante la procedura di sincronizzazione, è possibile memorizzare i dati dell'agenda e della rubrica in un server Internet remoto (servizio di rete) o in un PC compatibile. Se i dati sono stati memorizzati in un server Internet remoto, è possibile effettuare la sincronizzazione del telefono cellulare avviandola dal telefono stesso. I dati memorizzati nella rubrica, nell'agenda e nell'applicazione Note del telefono cellulare possono inoltre essere sincronizzati con quelli di un PC compatibile avviando la sincronizzazione dal PC stesso.

I dati della rubrica memorizzati nella carta SIM non verranno sincronizzati.

### Sincronizzazione dal telefono cellulare

Prima di avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare via Internet, è necessario abbonarsi a un servizio di sincronizzazione e ottenere le impostazioni di configurazione dal fornitore del servizio. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità e per ottenere le impostazioni del servizio di sincronizzazione, rivolgersi al fornitore di servizi.

Per avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare:

1. Attivare le impostazioni di connessione necessarie per la sincronizzazione. Vedere [Impostazioni per avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare](#) a pagina 137.
2. Premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer, Sincronizzazione, Sincronizzazione server*. Selezionare *Dati da sincronizzare* e contrassegnare i dati da sincronizzare, quindi premere **Chiudi**. Infine, selezionare *Sincronizza*. Dopo la conferma, i dati del set attivo selezionati vengono sincronizzati.

### **Impostazioni per avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare**

È possibile ricevere le impostazioni di sincronizzazione come messaggio di configurazione dal fornitore di servizi. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità e per ottenere le impostazioni del servizio di sincronizzazione, rivolgersi al fornitore di servizi. Per ricevere le impostazioni come messaggio di configurazione, vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19. Per digitare manualmente le impostazioni, vedere [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer, Sincronizzazione e Sincronizzazione server*, infine *Impostazioni sincronizzazione*. Selezionare *Configurazione* e scorrere fino al fornitore di servizi le cui impostazioni si desidera attivare, quindi premere **Selez..** Selezionare *Account* per visualizzare gli account forniti dal fornitore di servizi. Se sono visualizzati più account, selezionare quello desiderato.

## Sincronizzazione da un PC compatibile

Per eseguire la sincronizzazione della rubrica, dell'agenda e delle note da un PC, utilizzare la tecnologia senza fili Bluetooth o un cavo per trasmissione dati. Occorre inoltre che nel PC sia installato il software Nokia PC Suite del telefono cellulare. Avviare la sincronizzazione dal PC utilizzando Nokia PC suite. Assicurarsi che il telefono cellulare si trovi in modalità di attesa e di avere impostato la data e l'ora.

## ■ Applicazioni



### Giochi e applicazioni

Nel software del telefono cellulare potrebbero essere inclusi alcuni giochi e applicazioni Java appositamente progettati per questo telefono cellulare Nokia.

#### Avvio di un gioco o di un'applicazione

Premere **Menu** e selezionare *Applicazioni*, quindi *Giochi* e *Seleziona gioco* oppure *Raccolta* e *Seleziona applicaz..* Scorrere fino a un gioco o a un'applicazione, quindi premere **Apri** o

Per i giochi e le applicazioni, potrebbero essere disponibili le seguenti opzioni:

- *Elimina* per eliminare dal telefono cellulare il gioco o l'applicazione.
- *Dettagli* per fornire informazioni aggiuntive sul gioco o sull'applicazione.
- *Aggiorna versione* per verificare se è possibile scaricare una nuova versione mediante i servizi (servizio di rete).

- *Pagina Web* per ottenere informazioni o dati aggiuntivi a partire da una pagina Internet. Questa funzione deve essere supportata dalla rete
- *Accesso applicaz.* per limitare l'accesso in rete da parte del gioco o dell'applicazione, per evitare di incorrere in costi imprevisti. Selezionare *Comunicazione* e *Accesso alla rete*, *Messaggi* oppure *Avvio automatico*. In ciascuna categoria, selezionare le autorizzazioni riportate di seguito, se disponibili: *Chiedi ogni volta*, *Chiedi prima volta*, *Sempre consent.*, *Non consentito*.

## Download di giochi e applicazioni

Il presente telefono cellulare supporta applicazioni Java J2ME™. Prima di scaricare un'applicazione, accertarsi che sia compatibile con il telefono cellulare.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni*, *Giochi* e *Download giochi* oppure *Raccolta* e *Download applic.* Viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti. Selezionare *Altri preferiti* per accedere all'elenco dei siti preferiti del menu *Web*, vedere *Preferiti* a pagina 149.

Selezionare un indirizzo preferito per la connessione al servizio desiderato. Per informazioni sulla disponibilità dei diversi servizi, sui prezzi e sulle tariffe, rivolgersi al fornitore di servizi.



**Importante:** Installare e utilizzare le applicazioni e i software solo da fonti in grado di offrire un'adeguata sicurezza e protezione da software pericoloso.

Le applicazioni scaricate potrebbero venire salvate nel menu *Giochi* anziché nel menu *Applicazioni*.

## Impostazioni dei giochi

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni, Giochi* e *Impostazioni app.* per impostare i suoni, l'illuminazione e la vibrazione per i giochi.

## Stato della memoria per i giochi e le applicazioni

Per visualizzare la quantità di memoria disponibile per l'installazione di giochi e applicazioni (terza sezione della memoria dinamica), premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni, Giochi* o *Raccolta*, infine *Memoria*.

I giochi e le applicazioni utilizzano la memoria dinamica, vedere [Memoria dinamica](#) a pagina 15.

## Calcolatrice

La calcolatrice del telefono cellulare consente di eseguire somme, sottrazioni, moltiplicazioni e divisioni, di calcolare il quadrato e la radice quadrata, nonché di effettuare conversioni di valuta.



**Nota:** Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato ed è stata progettata per calcoli semplici.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni, Varie* e *Calcolatrice*. Se viene visualizzato '0', digitare il primo numero del calcolo, quindi premere **↵ #** per inserire la virgola decimale. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Somma, Sottrai, Moltiplica, Dividi, Eleva al quadrato, Radice quadrata* o *Cambia segno*. Digitare il secondo numero. Per ottenere il risultato, premere **Risultato**. Per avviare un nuovo calcolo, tenere premuto **Cancella**.

## Conversione di valuta

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni*, *Varie* e *Calcolatrice*. Per memorizzare il tasso di cambio, premere **Opzioni** e selezionare *Tasso di cambio*. Selezionare una delle opzioni visualizzate. Digitare il tasso di cambio, premere **↵** **#** per inserire la virgola decimale, quindi **OK**. Il tasso di cambio impostato rimane in memoria fino a quando non viene sostituito da un altro. Per effettuare una conversione, digitare l'importo da convertire, premere **Opzioni** e selezionare *In propria* o *In straniera*.

## Conteggio alla rovescia

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni*, *Varie* e *Contegg. rovescia*. Digitare l'orario per il tono di avviso specificando le ore, i minuti e i secondi, quindi premere **OK**. È possibile digitare una nota personale da visualizzare al raggiungimento dell'orario preimpostato, quindi premere **Avvia** per avviare il conteggio alla rovescia.

Per modificare l'orario del conteggio alla rovescia, selezionare *Cambia*. Per arrestare il timer, selezionare *Interrompi*.

Se l'orario impostato per il tono di avviso viene raggiunto mentre il telefono cellulare si trova in modalità di attesa, l'apparecchio emette il tono e l'eventuale nota di testo impostata o il messaggio *Conteggio finito* lampeggiano sul display. Arrestare il tono di avviso premendo un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto entro 30 secondi, il tono di avviso si arresta automaticamente. Per arrestare il tono di avviso ed eliminare la nota immessa, premere **Esci**.

## Cronometro

È possibile misurare il tempo e controllare sia i tempi intermedi che quelli di giro mediante il cronometro. Durante l'uso del cronometro, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Per impostare il cronometro affinché rimanga attivo in background, premere .

L'uso del cronometro o il suo funzionamento in background mentre si usano altre funzioni, aumenta il consumo della batteria e ne riduce la durata.

### Controllo e frazionamento del tempo

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni*, *Varie*, *Cronometro* e *Tempo frazione*. Se il cronometro è stato impostato affinché continui a funzionare in background, è possibile selezionare *Continua*.
2. Premere **Avvia** per avviare il cronometro. Premere **Frazione** per misurare i tempi intermedi. I tempi intermedi vengono visualizzati sul display sotto il cronometro in funzione. Scorrere per visualizzare i tempi.
3. Premere **Stop** per arrestare il cronometro.
4. Per salvare i tempi registrati, premere **Salva**. In alternativa, premere **Opzioni** per avviare di nuovo il cronometro o azzerare i tempi registrati senza salvarli.

### Tempi di giro

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni*, *Varie*, *Cronometro* e *Tempo giro*. Premere **Avvia** per avviare il cronometro e **Giro** per misurare un tempo di giro. Premere **Stop** per arrestare il conteggio del tempo di giro. Per salvare i tempi cronometrati, premere **Salva** e immettere un nome. In alternativa, premere **Opzioni** per salvare o azzerare il conteggio dei tempi di giro.

## Visualizzazione ed eliminazione dei tempi

Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni*, *Varie* e *Cronometro*.

Se il cronometro non è stato azzerato, è possibile selezionare *Visualizza ultimo* per visualizzare l'ultimo tempo misurato. Selezionare *Visualizza tempi*, quindi il set di tempi che si desidera visualizzare.

Per eliminare i tempi salvati, selezionare *Elimina tempi*. Selezionare *Elimina tutto* e premere **OK** oppure selezionare *Uno ad uno*, scorrere fino ai tempi che si desidera eliminare e premere *Elimina*, quindi **OK**.

## ■ Web

Grazie al browser di cui è dotato, il telefono cellulare consente di accedere a vari servizi Internet.



Per controllare la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e / o al fornitore di servizi.

Grazie al browser del telefono cellulare, è possibile visualizzare i servizi che si avvalgono del linguaggio WML (Wireless Mark-Up Language) o XHTML (HyperText Mark-up Language). L'aspetto delle pagine può variare a causa delle dimensioni del display. È pertanto possibile che non tutti i dettagli delle pagine Internet siano visualizzabili.



**Importante:** Utilizzare solo servizi affidabili e in grado di offrire un'adeguata sicurezza e protezione da software pericoloso.

## Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi

1. Salvare le impostazioni del servizio necessarie per l'accesso al servizio che si desidera utilizzare. Vedere [Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio](#) a pagina 144.
2. Stabilire la connessione al servizio in questione. Vedere [Connessione a un servizio](#) a pagina 145.
3. Sfogliare le pagine relative al servizio. Vedere [Come spostarsi tra le pagine di un servizio](#) a pagina 145.
4. Una volta conclusa l'operazione, terminare la connessione al servizio. Vedere [Disconnessione da un servizio](#) a pagina 147.

## Impostazione del telefono cellulare per l'uso di un servizio

È possibile che nel telefono cellulare siano memorizzate alcune impostazioni di servizio. È possibile ricevere ulteriori impostazioni come messaggio di configurazione dal fornitore del servizio che si desidera utilizzare. Per ricevere le impostazioni di servizio come messaggio di configurazione, vedere [Servizio relativo alle impostazioni di configurazione](#) a pagina 19 e [Impostazioni di configurazione](#) a pagina 111.

Per ulteriori informazioni e per le impostazioni appropriate, rivolgersi al fornitore di servizi.

## Connessione a un servizio

Accertarsi che le impostazioni del servizio relative al servizio desiderato siano attivate. Per attivare le impostazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Web*, *Impostazioni* e *Impostazioni di configurazione*. Selezionare *Configurazione*, quindi il set di configurazione che si desidera attivare.

Stabilire la connessione al servizio. A tale scopo, esistono svariate possibilità:

- Aprire la pagina iniziale, ad esempio, la homepage del fornitore di servizi: premere **Menu**, selezionare *Web* e *Home* oppure tenere premuto  in modalità di attesa.
- Selezionare un sito preferito del servizio: premere **Menu**, selezionare *Web*, *Preferiti*, quindi un sito preferito. Se il sito preferito non è disponibile con le impostazioni del servizio correntemente attive, attivare un altro set di impostazioni del servizio e tentare di nuovo.
- Selezionare l'ultimo indirizzo URL: premere **Menu**, quindi selezionare *Web*, *Ultimo URL Web*.
- Digitare l'indirizzo del servizio: premere **Menu**, selezionare *Web*, quindi *Vai a indirizzo*. Digitare l'indirizzo del servizio e premere **OK**.

## Come spostarsi tra le pagine di un servizio

Una volta effettuata una connessione al servizio, è possibile cominciare a spostarsi tra le pagine. La funzione dei tasti del telefono cellulare potrebbe variare in base ai diversi servizi. Seguire le indicazioni visualizzate sul display. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Si noti che se GPRS è stato impostato come tipo di trasporto dati, nella parte superiore sinistra del display viene visualizzato l'indicatore  durante lo scorrimento delle pagine. Se durante una connessione (E)GPRS vengono ricevuti una chiamata o un messaggio di testo oppure se viene effettuata una chiamata, nella parte superiore sinistra del display viene visualizzato l'indicatore  ad indicare che la connessione (E)GPRS è stata momentaneamente sospesa. Al termine della chiamata, ad esempio, il telefono cellulare tenta di stabilire nuovamente la connessione (E)GPRS.

### Uso dei tasti del telefono cellulare durante la consultazione delle pagine

- Utilizzare il tasto di navigazione per scorrere la pagina.
- Per selezionare una voce evidenziata, premere  oppure premere **Opzioni** per selezionare l'opzione che consente di aprire il collegamento.
- Premere i tasti da  a  per digitare le lettere e i numeri e premere \* o # per digitare i caratteri speciali.

### Opzioni disponibili durante la navigazione

Premere **Opzioni** per utilizzare le funzioni riportate di seguito. È possibile che il fornitore di servizi offra ulteriori opzioni. Selezionare *Collegamenti*, *Home*, *Aggiungi preferito*, *Preferiti*, *Cronologia*, *Opzioni pagina*, *Link download*, *Salva in cartella*, *Altre opzioni*, *Ricarica*, *Esci*.

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache

del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache. Per svuotare la cache, vedere [Memoria cache](#) a pagina 151.

### Chiamate dirette

Il browser supporta funzioni a cui è possibile accedere durante la consultazione delle pagine. È possibile effettuare una chiamata vocale, inviare toni DTMF durante una chiamata vocale, nonché salvare un nominativo e un numero telefonico da una pagina.

### Disconnessione da un servizio

Per concludere la navigazione e terminare la connessione, premere **Opzioni** e selezionare *Esci*. Se viene visualizzato *Uscire dai servizi?*, premere **Sì**.

In alternativa, premere due volte  o tenere premuto .

### Impostazioni di visualizzazione del browser

Durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Impost. visualizz.* oppure, in modalità di attesa, premere **Menu** e selezionare *Web, Impostazioni* e *Impostazioni visualizzazione*. Selezionare

- *A capo automatico*. Selezionare *Sì* affinché il testo continui nella riga successiva. Selezionare *No* per ridurre la lunghezza del testo.
- Selezionare *Dimensione carattere*, quindi le dimensioni desiderate.
- *Visualizza immagini*. Selezionando *No*, non viene visualizzata alcuna immagine della pagina.

- *Avvisi*, quindi *Avvisa in caso di conn. non protetta* e *Si* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso ad indicare che la connessione non è più protetta. Selezionare *Avvisa in caso di elem. non protetti* e *Si* per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso nel caso in cui sia rilevato un elemento non protetto all'interno di una pagina protetta. Si noti che l'emissione del tono di avviso non implica la protezione della connessione. Per ulteriori informazioni, vedere [Protezione del browser](#) a pagina 152.
- *Codifica caratteri* per selezionare il set di caratteri utilizzato dal telefono cellulare per la visualizzazione delle pagine del browser che non includono tali informazioni o per scegliere se utilizzare o meno la codifica UTF8 durante l'invio di un indirizzo Web a un telefono cellulare compatibile.

## Cookie

I cookie sono dati che il sito salva nella memoria cache del telefono cellulare. Tra tali dati, vi sono le informazioni sull'utente o le preferenze di navigazione. I cookie rimangono in memoria fino all'azzeramento della memoria cache, vedere [Memoria cache](#) a pagina 151.

Durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni*, *Protezione* e *Impostaz. cookie* oppure, in modalità di attesa, premere **Menu** e selezionare *Web*, *Impostazioni*, *Impostazioni di protezione* e *Cookie*. Selezionare *Consenti* o *Rifiuta* per autorizzare o meno la ricezione di cookie da parte del telefono cellulare.

## Preferiti

È possibile salvare nella memoria del telefono cellulare indirizzi di pagine come siti preferiti.

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Preferiti*.  
In alternativa, in modalità di attesa, premere **Menu**, selezionare *Web*, quindi *Preferiti*.
2. Scorrere fino al sito preferito che si desidera utilizzare, quindi premere **Selez.** per stabilire una connessione alla pagina associata a tale sito.  
In alternativa, selezionare **Opzioni** per modificare o eliminare il sito preferito selezionato, visualizzarne il titolo e l'indirizzo, inviarlo direttamente ad un altro telefono cellulare come messaggio di testo oppure creare un nuovo sito preferito.

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

## Ricezione di un sito preferito

Alla ricezione di un sito preferito (inviato come tale), viene visualizzato il messaggio *1 preferito ricevuto*. Premere **Visual.** per visualizzare il sito preferito. Per salvare il preferito, premere **Salva** oppure premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza* per visualizzare i dettagli o *Elimina* per rifiutarlo.

## Download

Per scaricare toni, immagini, giochi, videoclip, temi o applicazioni nel telefono cellulare (servizio di rete), premere **Menu**, quindi selezionare *Web* e *Link download*. Selezionare *Download toni*, *Downl. immagini*, *Download giochi*, *Download video*, *Download temi* o *Download applic..*



**Importante:** Installare e utilizzare le applicazioni e i software solo da fonti in grado di offrire un'adeguata sicurezza e protezione da software pericoloso.

Per informazioni sulla disponibilità dei diversi servizi, sui prezzi e sulle tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e / o al fornitore di servizi.

## Info ricevute

Il telefono cellulare è in grado di ricevere messaggi di servizio (SMS di informazioni) inviati dal fornitore di servizi (servizio di rete). I messaggi di servizio comprendono, ad esempio, le notifiche di notizie e potrebbero contenere messaggi di testo o indirizzi di servizi.

Per accedere a *Info ricevute* in modalità di attesa, se è stato ricevuto un messaggio di servizio, premere **Visual..**. Premendo **Esci**, il messaggio viene spostato in *Info ricevute*. Per accedere al menu *Info ricevute* in un momento successivo, premere **Menu**, quindi selezionare *Web* e *Info ricevute*.

Per accedere al menu *Info ricevute* durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Info ricevute*. Scorrere fino al messaggio desiderato, premere **Recup.** per attivare il browser e scaricare il contenuto contrassegnato oppure premere **Opzioni** e selezionare *Dettagli* per visualizzare le

informazioni dettagliate sulle notifiche di servizio o ancora selezionare *Elimina* per eliminarle.

### **Impostazioni info ricevute**

Premere **Menu**, quindi selezionare *Web*, *Impostazioni* e *Impostazioni Info ricevute*. Selezionare *Messaggi di servizio* e *Sì* (oppure *No*) per impostare il telefono cellulare affinché riceva (o non riceva) i messaggi di servizio.

Selezionare *Filtro messaggi* e *Sì* per impostare il telefono cellulare affinché riceva i messaggi di servizio solo da autori di contenuto approvati dal fornitore di servizi. Per visualizzare l'elenco degli autori di contenuto approvati, selezionare *Canali attendibili*.

Selezionare *Connessione automatica*. Se è stata impostata la ricezione dei messaggi di servizio ed è stato selezionato *Sì*, il telefono cellulare attiva automaticamente il browser in modalità di attesa al momento della ricezione di un messaggio di servizio. Se è stato selezionato *No*, il browser verrà attivato solo selezionando *Recup.* al momento della ricezione del messaggio di servizio.

### **Memoria cache**

Le informazioni o i servizi a cui è stato effettuato l'accesso vengono memorizzati nella memoria cache del telefono cellulare. Si tratta di una memoria buffer, utilizzata per la memorizzazione temporanea dei dati. Per svuotare la cache durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* e *Svuota cache* oppure, in modalità di attesa, premere **Menu** e selezionare *Web* e *Svuota cache*.

## Protezione del browser

Per alcuni servizi, quali servizi bancari o acquisti online, potrebbe essere necessario disporre di funzioni di protezione. Per tali connessioni, occorrono certificati di protezione e, in alcuni casi, un modulo di protezione che potrebbero essere disponibili sulla carta SIM. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

### Modulo di protezione

È possibile che, oltre ai certificati, il modulo di protezione contenga chiavi di accesso pubbliche o private. Il modulo di protezione ha lo scopo di migliorare i servizi di sicurezza per le applicazioni che richiedono la connessione del browser e abilita l'uso della firma digitale. I certificati vengono memorizzati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi.

Premere **Menu**, quindi selezionare *Web, Impostazioni, Impostazioni di protezione e Impostazioni modulo protezione*. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Dettagli modulo di protezione* per visualizzare il nome, lo stato, il produttore e il numero di serie del modulo di protezione.
- *Richiesta PIN modulo* per impostare il telefono cellulare in modo che richieda il PIN modulo durante l'uso dei servizi forniti dal modulo di protezione. Digitare il codice e selezionare *Si*. Per disattivare la richiesta del PIN modulo, selezionare *No*.
- *Cambia PIN modulo* per modificare il PIN modulo, se consentito dal modulo di protezione. Immettere il codice del PIN modulo corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.

- **Cambia PIN firma.** Selezionare il PIN firma che si desidera modificare. Immettere il codice PIN corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.

Vedere inoltre [Codici di accesso](#) a pagina 16.

## Certificati

Esistono tre tipi di certificati: server, di autorità e utente.

- Il telefono cellulare utilizza un certificato server per creare una connessione al server dati maggiormente protetta. Il telefono cellulare riceve il certificato server dal fornitore di servizi prima che la connessione venga stabilita e la validità di tale certificato viene verificata mediante i certificati di autorità salvati nel telefono cellulare. I certificati server non sono memorizzati.

Durante una connessione, viene visualizzato l'indicatore di protezione , se la trasmissione di dati tra il telefono cellulare e il server dati è codificata.

L'icona relativa alla sicurezza non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (in cui sono memorizzati i dati richiesti) è sicura. Il fornitore di servizi garantisce la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

- I certificati di autorità sono utilizzati da alcuni servizi, quali i servizi finanziari, oltre che per la verifica della validità di altri certificati. I certificati di autorità possono essere salvati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi o scaricati dalla rete, se il servizio supporta l'uso di tale tipo di certificato.
- I certificati utente vengono rilasciati all'utente da un'autorità di certificazione. I certificati utente sono necessari, ad esempio, nella creazione di firme digitali e consentono di associare l'utente a una chiave privata specifica contenuta in un modulo di protezione.



**Importante:** Si noti che, nonostante l'uso dei certificati riduca i rischi legati alle connessioni remote e all'installazione del software, tali certificati devono essere utilizzati in modo corretto per poter garantire una maggiore protezione. L'esistenza di un certificato non basta da sola a garantire la protezione; il programma di gestione dei certificati deve includere certificati corretti, autentici o affidabili per poter garantire una maggiore protezione. I certificati hanno una durata limitata. Se appaiono dei messaggi secondo cui il certificato è scaduto o non è valido quando invece dovrebbe esserlo, controllare che la data e l'ora sul dispositivo siano corrette.

Prima di modificare qualsiasi impostazione relativa ai certificati, è necessario accertarsi che il proprietario del certificato sia una persona affidabile e che il certificato appartenga effettivamente al proprietario indicato.

## Firma digitale

Se la carta SIM dispone di un modulo di protezione, è possibile creare firme digitali mediante il telefono cellulare. È possibile risalire alla firma mediante la chiave privata inclusa nel modulo di protezione e il certificato utente utilizzato per effettuarla. La firma digitale può essere utilizzata per firmare conti, contratti o altri documenti.

Per creare una firma digitale, selezionare un collegamento in una pagina, ad esempio, il titolo del libro che si desidera acquistare e il relativo prezzo. Viene visualizzato il testo da firmare (che può includere l'importo, la data e così via).

Verificare che venga visualizzato *Leggi* e che appaia l'icona relativa alla firma digitale .



**Nota:** se l'icona relativa alla firma digitale non appare, significa che si è verificata una violazione della protezione, per cui non deve essere inserito alcun dato personale quale ad esempio il PIN firma.

Prima di inserire la firma, leggere tutto il testo, quindi selezionare **Firma**.

Poiché il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, accertarsi di scorrerlo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di firmare.

Selezionare il certificato utente desiderato. Digitare il PIN firma (vedere [Informazioni generali](#) a pagina 14) e premere **OK**. L'icona relativa alla firma digitale scompare e il servizio potrebbe visualizzare un messaggio di conferma dell'acquisto.

## ■ Servizi SIM

Oltre alle funzioni disponibili nel telefono cellulare, la carta SIM può fornire servizi aggiuntivi accessibili tramite questo menu, il quale viene visualizzato solo se supportato dalla propria carta SIM. Il nome e il contenuto di questo menu variano in base alla carta SIM in uso.



Per la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'uso dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio il proprio operatore di rete, il fornitore del servizio o altri fornitori.

A seconda dell'operatore, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi dei messaggi di conferma inviati tra il telefono cellulare e la rete quando si utilizzano i servizi della carta SIM selezionando l'opzione **Si** dal menu **Conferma azioni servizi SIM**, in **Impostazioni telefono**.

Si noti che l'accesso a tali servizi potrebbe comportare l'invio di un messaggio o di una chiamata e il conseguente addebito della relativa tariffa.

## 6. Connettività PC

---

Se il telefono cellulare è collegato a un PC compatibile tramite connessione a infrarossi, tramite connessione Bluetooth o mediante un cavo per trasmissione dati, è possibile inviare e ricevere messaggi e-mail, nonché accedere a Internet. Il telefono cellulare può essere utilizzato con varie applicazioni di connettività PC e di trasmissione dati. Nokia PC Suite consente, ad esempio, di effettuare la sincronizzazione di rubrica, agenda e note tra il telefono cellulare e il PC compatibile o un server Internet remoto (servizio di rete).

Per ulteriori informazioni e per scaricare i file disponibili, ad esempio Nokia PC Suite, accedere all'area di supporto del sito Web di Nokia all'indirizzo [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

### ■ Nokia PC Suite

Nokia PC Suite include le seguenti applicazioni (in ordine alfabetico):

- **HTML Help** fornisce il supporto necessario per utilizzare l'applicazione.
- **Driver del modem per Nokia 6021** per utilizzare il telefono cellulare come modem.
- **Nokia Application Installer** per installare applicazioni Java J2ME, ad esempio giochi e dizionari, da un PC compatibile nel telefono cellulare.
- **Nokia Connection Manager** per selezionare il tipo di connessione da effettuare tra il PC e il telefono cellulare.

- **Nokia Contacts Editor** per modificare i contatti nel telefono cellulare.
- **Nokia Content Copier** per creare copie di backup e ripristinare i dati personali tra il telefono cellulare e un PC compatibile. Supporta inoltre il trasferimento di contenuto a un telefono cellulare Nokia compatibile.
- **Nokia Image Converter** per modificare i formati delle immagini al fine di poterle utilizzare per messaggi multimediali o sfondi e trasferirle nel telefono cellulare.
- **Nokia Modem Options** contiene le impostazioni per le connessioni HSCSD e GPRS.
- **Nokia Multimedia Player** per riprodurre audio, immagini, video e messaggi multimediali mediante il PC. Multimedia Player consente di visualizzare i messaggi multimediali ricevuti sul telefono cellulare o tramite messaggio e-mail.
- **Nokia PC Sync** per effettuare la sincronizzazione di rubrica, agenda e impegni tra il telefono cellulare e un PC compatibile.
- **Nokia Phone Browser** per visualizzare su un PC compatibile il contenuto della cartella Galleria del telefono cellulare. È possibile visualizzare o modificare i file audio e di immagini contenuti nella memoria del telefono cellulare, quindi trasferirli tra quest'ultimo e il PC.
- **Nokia Phone Editor** per inviare messaggi di testo e modificare le impostazioni della rubrica del telefono cellulare.
- **Nokia Settings Manager** per modificare e inviare i siti preferiti del browser oppure per aggiornare i set di connessione del telefono cellulare.

- **Nokia Sound Converter** per ottimizzare i toni di chiamata polifonici nei formati supportati in modo da renderli compatibili con il telefono cellulare e trasferirli in quest'ultimo.
- **Nokia Text Message Editor** per leggere, scrivere e inviare SMS direttamente da un PC.

I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata e altri elementi.

## **(E)GPRS, HSCSD e CSD**

Con il telefono cellulare, è possibile utilizzare i servizi di dati (E)GPRS (Enhanced GPRS), GPRS (General Packet Radio Service), HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e CSD (Circuit Switched Data, *Dati GSM*).

Per la disponibilità e l'iscrizione ai servizi di dati, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

L'uso dei servizi HSCSD riduce la carica della batteria più rapidamente rispetto alle normali chiamate vocali o dati. Potrebbe pertanto essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie per la durata del trasferimento dei dati.

Vedere [Impostazioni modem \(E\)GPRS](#) a pagina 109.

## **■ Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati**

Per ulteriori informazioni sull'uso dell'applicazione di trasmissione di dati, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si consiglia di non effettuare chiamate né di rispondere alle stesse durante la connessione al computer, poiché queste potrebbero causare l'interruzione della connessione.

Per ottenere prestazioni ottimali durante le chiamate dati, collocare il telefono cellulare su una superficie stabile con la tastiera rivolta verso il basso. Durante una chiamata dati, non spostare il telefono cellulare tenendolo in mano.

## 7. Informazioni sulla batteria

---

### ■ Caricamento e scaricamento

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e di attesa risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario acquistare una nuova batteria. Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene usato. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo. Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria a una temperatura compresa tra 15° C e 25° C (59° F e

77° F). Un dispositivo con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco! Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

## ■ Linee guida per l'autenticazione della batteria

Per non mettere a rischio la propria sicurezza, utilizzare sempre batterie originali Nokia. Per essere certi di acquistare una batteria originale Nokia, rivolgersi a un rivenditore Nokia autorizzato, cercare sulla confezione il logo Nokia Original Enhancements e analizzare l'etichetta ologramma attendendosi alla seguente procedura:

Il completamento dei quattro passaggi non assicura la totale autenticità della batteria. Qualora si ritenga che la batteria in uso non sia un'autentica batteria originale Nokia, è necessario evitare di utilizzarla e occorre portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per ricevere assistenza. Presso il rivenditore o il centro assistenza autorizzato Nokia verrà valutata l'autenticità della batteria. Qualora l'autenticità non possa essere verificata, riportare la batteria nel luogo in cui è stata acquistata.

### Ologramma di autenticità



1. Osservando l'etichetta ologramma e inclinandola da un lato si dovrebbe vedere il simbolo di Nokia, ovvero le due mani che si congiungono, dall'altro il logo Nokia Original Enhancements.



2. Quando si inclina l'ologramma verso i lati sinistro, destro, inferiore e superiore del logo, su ciascun lato rispettivamente dovrebbero apparire 1, 2, 3 e 4 punti.



3. Grattare il lato dell'etichetta per fare apparire un codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210. Girare la batteria in modo che i numeri siano rivolti verso l'alto. Il codice a 20 cifre si legge a partire dal numero nella fila superiore seguito da quello nella fila inferiore.



4. Confermare la validità del codice a 20 cifre seguendo le istruzioni disponibili all'indirizzo [www.nokia.com/batterycheck](http://www.nokia.com/batterycheck).

Per creare un SMS, digitare il codice a 20 cifre, ad esempio 12345678919876543210, e inviarlo a +44 7786 200276.

Verranno applicate le tariffe nazionali e internazionali dell'operatore.

Si dovrebbe ricevere un messaggio in cui viene indicato se il codice può essere autenticato.

### **Come comportarsi se non si riesce a verificare l'autenticità della batteria?**

Qualora non si riesca ad avere la conferma che la batteria Nokia con l'etichetta ologramma è una batteria autentica Nokia, non utilizzarla, ma portarla al più vicino rivenditore o centro assistenza autorizzato Nokia per ricevere assistenza. L'utilizzo di una batteria non approvata dal produttore potrebbe risultare pericoloso e ridurre le prestazioni del dispositivo e dei relativi accessori, nonché danneggiarli. Potrebbe inoltre far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa al dispositivo.

Per ulteriori informazioni sulle batterie originali Nokia, visitare il sito [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

# PRECAUZIONI E MANUTENZIONE

---

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o altra antenna approvata. Un'antenna non approvata ed eventuali modifiche o alterazioni alla stessa potrebbero danneggiare il dispositivo e violare le norme relative agli apparati radio.
- Utilizzare i caricabatterie in interni.
- Creare sempre una copia di backup dei dati che si desidera conservare (ad esempio la rubrica e le note di agenda) prima di inviare il dispositivo in riparazione.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

# ULTERIORI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

---

Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Tenerle lontane dalla portata dei bambini.

## ■ Sicurezza nel traffico

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto; non poggiarlo mai sui sedili o in un altro posto da dove, in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliato via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

## ■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il dispositivo quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo. Usare il dispositivo solo nella normale posizione di funzionamento. Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il dispositivo sia posizionato alla distanza riportata sopra dal corpo.

Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo e le persone che hanno un apparecchio acustico non dovrebbero usare il dispositivo dalla parte dell'apparecchio. Collocare sempre il dispositivo sull'apposito

supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Per poter trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima riportate sopra vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.

## ■ **Apparecchiature mediche**

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni senza fili, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica che interessa per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnerne il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

## **Pacemaker**

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 cm tra un telefono senza fili e un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono conformi con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- Tenere sempre il dispositivo a più di 15,3 cm dal proprio pacemaker quando il dispositivo è acceso.
- Non tenere il dispositivo nel taschino (a contatto con il petto); e

- Tenere il dispositivo sull'orecchio del lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.

Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il dispositivo.

### **Apparecchi acustici**

Alcuni dispositivi senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Se si verificano delle interferenze, rivolgersi al proprio operatore.

### **■ Veicoli**

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

## ■ Aerei

L'uso del dispositivo in aereo potrebbe essere proibito. Spegnerlo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

## ■ Aree a rischio di esplosione

Spegnerlo quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Le aree a rischio di esplosione includono quelle in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte. Spegnerlo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano) e aree con aria saturata di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche.

## ■ Chiamate ai numeri di emergenza



### Importante:

I telefoni senza fili, tra cui questo dispositivo, operano su reti terrestri cellulari e utilizzano radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

### Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il dispositivo è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.  
Alcune reti potrebbero richiedere l'appropriato inserimento nel dispositivo di una carta SIM valida.
2. Premere  tante volte quante sono necessarie per azzerare il display in modo che il dispositivo sia pronto per chiamare.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto .

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Se il dispositivo è in modalità offline o aereo, è necessario cambiare modalità per attivare la funzione telefono prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questo manuale o rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Il proprio dispositivo senza fili potrebbe

essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

## ■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME AI REQUISITI DELLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI VIGENTI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici. Queste direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i dispositivi cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR indicato nelle direttive internazionali è pari a  $2,0 \text{ W/kg}^1$ . I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del dispositivo può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il dispositivo è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare

---

1. Il limite di SAR per i dispositivi cellulari usati dal pubblico è pari a  $2,0 \text{ watt/kg (W/kg)}$  calcolato su una media di dieci grammi di massa. Le direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di presentazione dei dati nei vari paesi. Per informazioni sui valori SAR in altri paesi, consultare le specifiche dei prodotti presso il sito [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini a una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del dispositivo.

Il più alto valore SAR registrato per questo dispositivo durante il test per l'uso in chiamata (vicino all'orecchio) è stato di 0,72 W/kg.

Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato ad almeno 2,2 cm dal corpo.

Per poter trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima riportate sopra vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.